



四十年紀念特刊主辦：美南報業集團
Southern Chinese News Group

董事長 發行人 Publisher:
李蔚華 Wea H. Lee

社長 President:
朱勤勤 Chin Chin Chu

副社長 Vice President:
朱幼楨 Emerson Chu

副社長 Vice President:
秦鴻鈞 Christi Chin

主編 Editor-in-Chief:
蓋軍 Jun Gai

英文編輯 English Editor:
John Robbins, Jun Gai

美術設計 Art Designer:
王俊杰 Anson Wang

Editor : Special Issue Editing Committee
《四十年紀念特刊》編委成員：

黃麗珊 朱全勝 黃梅子 韋霓 林玉明 鄧潤京
吳凱俊 練家鳴 李家漢 陳裔揚 施雪梨

美南新聞
電話：(281) 498-4310

總經理 General Manager:
王琳達 Linda Wang

商業廣告：
832-399-1318

分類廣告：
邱如慧 Nicole Chu
電話：(281) 498-4310

美南國際電視：李嘉偉 張學敏 高白

國際貿易中心 International Trade Center:
Jennifer Lopez

美南新聞網站：宋一龍

“今日之美國” 微信公眾號：周一文

休斯頓黃頁



美南新聞網站
www.scdaily.com



美南微信公眾號
WeChat



美南電子黃頁
Houston Chinese Yellow Pages



美南國際電視
STV



美南電子報
E-paper



美南分類廣告
Classified Ads

SOUTHERN NEWS GROUP
40th
ANNIVERSARY

1979-2019

美南傳媒集團四十年



美南新聞
Southern News Group

美南報業電視集團四十年輝煌 打造美國華裔最大的媒體王國





美南新聞網站
www.scdaily.com



美南微信公眾號
WeChat



美南電子黃頁
Houston Chinese Yellow Pages



美南國際電視
STV



美南電子報
E-paper



美南分類廣告
Classified Ads



美南報業電視傳媒集團
Southern News Media Group

Southern News Group
Forty Years Of Dedicated Effort To Build Up
The Largest Media Conglomerate



美南新聞網站
www.scdaily.com



美南微信公眾號
WeChat



美南電子黃頁
Houston Chinese Yellow Pages



1979-2019

緬懷往昔. 立足今日. 希冀未來

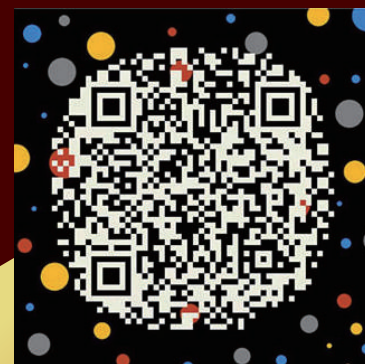
TRACES OF THE PAST, GUIDES TO THE FUTURE



美南國際電視
STV



美南電子報
E-paper



美南分類廣告
Classified Ads

INDEX 賀刊目錄：



緬懷往昔 . 立足今日 . 希冀未來 1979-2019 Traces of the Past Guides to the Future

- P9 發行人致辭
Message from Chairman
- P11 來自美國政要的祝辭
Congratulatory Messages
- P15 砥礪前行 40 載 一片丹心報業人 -- 主編寄語
40th Anniversary History Shows way to Exciting Future

從無到有 十年有成 1979-1989 Building a Successful Business from Scratch

- P23 報址遷徙史
The Migration History of Southern Daily News
- P27 初創時期的美南印刷廠
Initial Period of U.S.A. Printing
- P29 「剪不斷的鄉愁」----- 「中國新年園遊會」誕生
"Chinese New Year Festival" Was Born
- P30 草創時期的休斯頓電話簿
Houston Chinese Yellow Pages Start-up Period

筆路藍縷 從生存到成長 1989-1999 from Survival to Growth

- P33 邁進電腦編輯時代的美南新聞日報
Entering the Digital Era
- P35 發展的美南印刷廠
The Development of U.S.A. Printing

與時俱進 和新媒體時代同步發展 1999-2009 Advancing with Time and Progressing in to the New Media Era

- P41 休士頓黃頁進入電子商務時代
Houston Yellow Pages Enters the Era of E-commerce
- P42 國際貿易中心搭建多元化商業平臺
International Trade Center Builds a Diversified Business Platform
- P45 休士頓國際區
Houston International District
- P47 美南國際衛視
Southern International Television



P48 「中國新年園遊會」 ---- 從鄉愁到多元族裔的嘉年華
Chinese Lunar New Year Festival

P50 穩健發展的美南印刷廠
Steady Development of U.S. A Printing



不忘初心 再創輝煌 2009-2019
Remaining True to Our Original Aspirations
and Creating Greater Glories

P53 與時俱進的美南新媒體
New Media Keeps Pace With Time

P54 美南國際電視進入 ItalkBB 網絡
Southern Television Joins iTalkBB Network

P58 麥當勞升學教育展
McDonald's Education Workshop

P61 參與主流 凝結橋心
Participation in the Main Stream and Diversity in Local Community



國民外交
Civic Diplomacy

P66 幾內亞共和國總統阿爾法·孔戴訪問休斯敦
President Alpha Conde Visited Houston

P68 獲得慈善家獎
Houston Outstanding Philanthropist to the Community

P69 二戰勝利 70 周年大型紀念活動
Commemorating WWII 70th Anniversary Celebration of Diversity and World Peace

P73 德克薩斯 - 中國 & 德克薩斯 - 非洲經貿文化高峰會
Texas China Economic & Trade Summit

P75 歲月鏡頭
Memories in Photographs

P93 美南報業四十年大事記 1979-2019
Southern News Group Chronicle



1979-2019

A Message From the Chairman

發行人致辭：

站在歷史的轉捩點

——寫在美南新聞集團創業四十週年

七十年代我們在國家及親友之祝福下，勇敢地踏上美洲大陸為人生開啓新篇章。



美南新聞集團創始人、主席

李蔚華 先生

多少辛酸艱困之歲月，美南新聞團隊之足跡印烙在一望無際的德州沙漠油田，在風雨交加的時刻我們來到首都華盛頓，細雨霏霏的陰天走在西雅圖街頭，冷風刺骨之密西根湖畔留下多少辛酸奮強的日子，我們滿載壯志的列車毫無恐懼的走遍美洲大陸，高舉中華文化大旗在星條旗下寫下了海外傳媒之歷史篇章。

今天我們在此迎接來自世界各地的賓客友人，共同見證美南新聞四十年之過往事蹟，敘述多年來我們對社區國家之貢獻，將血汗凝聚築成之媒體品牌，將新聞送至千家萬戶，這條文化巨龍將永遠攀附在美洲大陸。

美南集團將繼續透過媒體、文化教育、醫療服務、地產建設、繼續抓住歷史上的每一天繼續奮進。

李蔚華 朱勤勤

2019年11月6日於美國德州休斯敦

美南集團世界總部

A Historical Turning Point

—Written On The Fortieth Anniversary Of The Southern Chinese News Group Venture.

In the 1970s, with the blessing of the country and our relatives and friends, we set foot on the shores of the United States to open a new chapter in life.

How much bitter and sorrowful were the future months and years of the Southern News team's footprints that are now printed in the endless stretch of Texas desert oilfields.

At the moment of the stormy weather, we came to the capital, Washington D.C, and on the rainy and cloudy days we walked on the streets of Seattle, leaving the cold-scarred shores of Lake Michigan. How many times of hard work, our trains full of aspirations, we traveled all over the United States without fear, and held high the banner of Chinese culture to write the history and each chapter of the overseas media under the stars.

Today, we are here to welcome guests from all over the world to witness the past four decades of the Southern News Group and to celebrate our past deeds and our ongoing contribution to the community while our media brands that have been built up by blood and sweat have sent the news to thousands of households. The cultural dragon will always be attached to the American continent. Southern News Group will continue to use media, culture, education, medical services and real estate construction and continue to seize every day in history and continue to forge ahead.



Sincerely,
Wea H. Lee Chinchin Chu
November 6, 2019
Southern News Group World
Headquarters
Houston, Texas, USA

美南報業集團董事長李蔚華、朱勤勤伉儷

Chairman of the Southern News Group, Wea H. Lee and wife, Co-founder, Mrs. Chinchin Chu.

來自美國政要的祝辭：



HOUSE OF REPRESENTATIVES
WASHINGTON, D. C. 20515

AL GREEN
9TH CONGRESSIONAL DISTRICT
HOUSTON, TEXAS



September 27, 2019

Dear Friends:

I would like to congratulate the Southern News Group in Houston on its 40th Anniversary. On behalf of the constituents of the Ninth Congressional District of Texas, I salute all the organizers and their dedication to making this a memorable event.

It is with great enthusiasm that I salute the leaders and publishers of the Southern News Group for their commitment to highlighting local businesses and organizations by providing a valuable resource guide for the community. I commend their continued commemoration of the rich Chinese heritage with other cultural groups across the Greater Houston Area.

I look forward to continuing to work with the Southern News Group on future endeavors and to serve you well as a Member of Congress. Best wishes to all for an exciting and enjoyable year.

Sincerely,

Al Green
Member of Congress

NOT PRINTED AT GOVERNMENT EXPENSE



Texas House of Representatives



RON REYNOLDS

State Representative-District 27-Fort Bend County

***Congratulations to Southern News Group on celebrating
it's 40th Anniversary!***

Southern News Group has been an integral part of the Houston area for 40 years, and a driving force behind cultural diversity and business growth.

Thank you for being an important source of news and information in our community, including a daily newspaper, International TV station and International Trade Center in Houston's southwest Chinese community.

Southern News Group has promoted multi-cultural awareness, ethnical harmony, and integration into the American experience for countless immigrants from overseas; your important contributions are recognized and appreciated.

I wish you many more years of success!

YOURS IN SERVICE,

A handwritten signature in black ink that reads "Ron Reynolds".



CITY OF HOUSTON

Sylvester Turner

Mayor

P.O. Box 1562
Houston, Texas 77251-1562

Telephone – Dial 311
www.houstontx.gov

Greetings,

As Mayor of the City of Houston, I congratulate **Southern News Group** on its 40 years of serving as an important source of news and information for Houston's Southwest Chinese community.

Over the past four decades, **Southern News Group** has promoted multi-cultural awareness, ethnical harmony and integration into the American experience for countless immigrants from overseas. As a city of diversity, I am thankful to have such a strong news group that has been an integral part of the community while also contributing to the cultural diversity and economic growth of America's fourth largest city.

I commend **Southern News Group** for its commitment to providing a reliable daily newspaper, International TV station and International Trade Center to serve our Chinese community, and I am confident that you will continue to serve as a trustworthy and informative source of news.

Best wishes on your continued success.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink that reads "Sylvester Turner".

Sylvester Turner
Mayor



Council Members: Brenda Stardig Jerry Davis Ellen R. Cohen Dwight A. Boykins Dave Martin Steve Le Greg Travis Karla Cisneros
Robert Gallegos Mike Laster Martha Castex-Tatum Mike Knox David W. Robinson Michael Kubosh Amanda Edwards Jack Christie

Controller: Chris Brown



CITY OF STAFFORD

2610 SOUTH MAIN STREET • STAFFORD, TEXAS 77477
(281) 261-3900 • FAX: (281) 261-3994
WWW.STAFFORDTX.GOV

MAYOR
LEONARD SCARCELLA

COUNCILMEMBERS
WEN GUERRA
KEN MATHEW
CECIL WILLIS, JR.
VIRGINIA ROSAS
ALICE CHEN
DON JONES

October 14, 2019

Greetings,

As a Councilmember for the City of Stafford, I am very pleased to address you through the Southern News Group's 40th Anniversary special edition.

With great enthusiasm, I applaud Southern News Group for being an integral part of Houston's cultural and business life for forty years. Southern News Group has served the Asian community by providing professional digital media coverage, opportunities on today's fast-paced business environment, and building the cultural channel between the main stream and Asian societies among the large cities in USA.

I commend Southern News Group by offering a reliable daily newspaper, International TV station and International Trade Center to serve our diversified community, and I have confidence that you will continue to serve as a trustworthy and informative source of news.

Best wishes for continued success throughout the year, and thank you for all you have done to make our community great.

Sincerely,

A handwritten signature in cursive script that reads "Alice Chen".

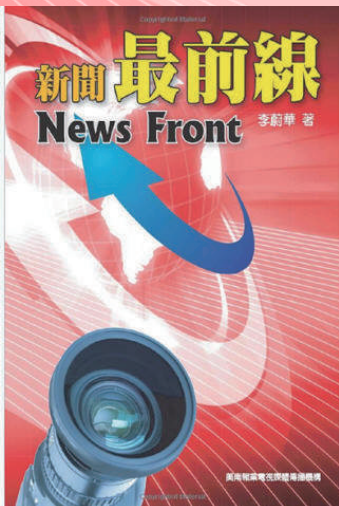
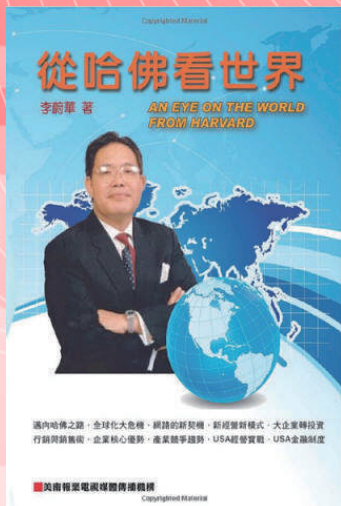
Alice Chen
Stafford City Councilmember



本報發行人李蔚華先生簡歷及著作



美南集團董事長李蔚華



- 1969 年 - 畢業於國立政治大學外交系。
- 1971 年 - 赴美留學。
- 1974 年 - 獲德州州立拉馬大學碩士政治學碩士學位。
- 1997 年 - 美國哈佛大學商學院研究。
- 1976 年 - 曾當選台灣海外傑出青年。
- 1979 年 - 在休士頓創辦「美南新聞」周報，1984 年改為日報。

經過三十年的努力經營，現已發展成為包括「美南新聞」、「美南週刊」，「達拉斯時報」，「亞美時報」、「亞特蘭大新聞」、「西雅圖新聞」、「波特蘭新聞」、「芝加哥時報」、「聖路易新聞」、「華盛頓新聞」、「亞美新聞」等報及美南國際電視公司、美南印刷廠在內的美南報業傳播機構，李蔚華擔任董事長。事業發展涵蓋平面及電子媒體，電視、出版印刷、金融、地產及教育文化事業。

- 1983 年 - 榮獲全美杰出青年獎，曾被休士頓市長任命為該市公共電視委員會委員，並被推選為休士頓中華總會會主席。
- 1997 年 - 美國領袖人才訓練班結業
- 2004 年 - 年美南報業集團被商業週刊評鑒為「休士頓小商業 100 強」。
- 2006 年 - 創辦休士頓國際貿易中心。
- 2008 年 - 德州州長特准成立休士頓國際區，並擔任國際區委員會主席（區長）。
- 2009 年 6 月 16 日 - 創辦美南國際電視公司

曾任 & 現任

- 美國亞洲協會董事
- 休士頓市長顧問
- 休士頓印刷博物館
藝術博物館
- 哈里斯郡醫學委員會董事等義務職位
- 創辦國際貿易中心董事長 (International Trade Center)
- 休士頓美南銀行及 Las Vegas 華泰銀行董事
- 美南國際電視公司董事長
- 休士頓國際區 (Houston International District) 執行主席。

出版 --

- 中美外交關係 (1948-1954)
- 亞裔移民在美國 (1989)
- 通往哈佛之路 (1998)
- 從哈佛看世界 (1999)

“美南新聞”發表個人時評專欄：發行人札記，見 www.scdaily.com

※ 1992 「U.S. Foreign Policy toward China 1948-1951」, In Wea H. Lee(Ed.),

※ Asian American Presence in the United States of America: Editorial Commentaries from U. S. Asia News. (Houston: U.S. Asia News)

※ 1979 Editorials of Southern Chinese Daily News: (Houston: Southern Chinese Daily News)

Wea H. Lee

Chairman of Southern News Group in Houston, Texas, started his publishing business in 1979. Mr Lee oversees a diverse media business with an international presence that includes print, radio, TV, and internet services. His community involvement includes work with the United Way, the Houston Museum of Natural Science, the Houston Better Business Bureau, the Asian Lunar New Year Festival, the Alief International Parade and the George Bush Library.

FOUNDER/CEO

Founder of Southern News Group
 Chairman & CEO of International Trade Center
 Founder of Southwestern National Bank
 Chairman of International Management District
 Founder Dallas Chinese Daily
 Founder Washington Daily News

EDUCATION

Lamar University in Beaumont, Texas
 Harvard Business School, Harvard University
 Cambridge, Massachusetts

PUBLISHED WORKS

- 1992 "U.S. Foreign Policy toward China 1948–1951". In Wea H. Lee (Ed.), Asian American Presence in the United States of America: Editorial Commentaries from U.S. Asia News. (Houston: U.S. Asia News)
- 1979 Editorials of Southern Chinese Daily News. (Houston: Southern Chinese Daily News) Eye on the World from Harvard” published by Yale Publishing Co. Taipei, Taiwan
- 2011 Southern News Group 30 Year Anniversary Book

HONORARIUMS

- 2017 Beacon Award,
- 2016 President’s Volunteer Service Award TRI-COUNTY REGIONAL BLACK CHAMBER OF COMMERCE
- 2015 Congressional Record WW II Anniversary and World Peace event
- 2012 International Entrepreneur– Camara Internacional de Comercio– Texas
- 2012 B– Excellent Award
- 2009 Certificate of Appreciation– U.S. Department of Commerce
- 2009 International Financial & Leadership Award –Special Congressional Recognition
- 2009 Leadership Empowerment Award– TWEF
- 2004 Prime Prevention Publication– City of Houston
- 2004 Man of Style of the year
- 2003 Appreciation of Invaluable Services– Houston Millennium Lions Club
- 2003 Southern Chinese Daily News was selected as one of Houston small business 100 winners from

- Houston Business Journal
- 2000 Achievement and Success Award– Asian Chamber of Commerce
- 1998 Leadership Appreciation – United Way Texas Gulf Coast
- 1995–1996 Who’s Who Executive & Professional Honoree
- 1991 Who’s Who in Leading American Executives
- 1990 City of Houston Certificate of Appreciation
- 1990 State of Texas House of Representatives Resolution for Asian Night
- 1989 Honorary Texas Citizen– State of Texas
- 1989 US Asia Scholarship Foundation Appreciation Award
- 1983 Outstanding Young Man of America
- 1982 Houston Business Journal, Featured in Maj Artical
- 1976 Outstanding Overseas Chinese Young Man of the Year
- 1976 Advisor to Republic of China Overseas Affairs Commission
- 1974 Outstanding Member, National Political Science Honor Society, Pi Sigma Alpha

COMMUNITY INVOLVEMENT:

- 2003 Present Member, Greater Houston Partnership
- 2006 Present Board Member, Harris County Hospital District Foundation Board
- 2005 Present Board Member, Houston Printing Museum
- 2005 Present Advisor to Congressman AL–Green
- 2003 Present Board Member, Asia Society
- 2003 Present Board Member, U.S China Friendship Association
- 1999–2004 Board of Trustee, Houston Better Business Bureau
- 1997 Present Founder, Houston Chinese New Year Festival

POLITICAL INVOLVEMENT:

- 1996 Member of Asian Advisory Board, U.S. Senator Kay Bailey Hutchison
- 1994 Commissioner, Overseas Chinese Affairs Commission
- 1992 –1993 Director, Houston Cable Corporation (appointed by former Mayor Bob Lanier)
- 1992 Vice Chairman, Asian American Republican National Federation
- 1992 Co-chairman, Asian Gala, GOP Convention '92
- 1992 Co-chairman, Asian Houstonian for Bush/Quale '92
- 1992 Vice Chairman, National Republican Asian Assembly
- 1991 Co-chairman, Asian for Bob Lanier for Mayor – Houston, Texas
- 1991 Co-chairman, Esther Yao for U.S. Congress
- 1991 Co-chairman, Glenda Joe for City Council – Houston, Texas
- 1987 Member of Asian Advisory Board – Governor of Texas
- 1981 Volunteer, Collins for U.S. Senator
- 1981–1983 Director, Asian Republican Party
- 1980 Volunteer, Castillo for Mayor of Houston

砥礪前行四十載 一片丹心報業人 蓋軍

一份報紙濃縮了一部海外華人在美國的奮鬥史，同時也造就了一個成功典型的美國夢。四十年前，李蔚華從一位身上僅有 500 美元的新移民，歷經風雨，憑借著辛勤耕耘，開辟出一片屬於華人世界的媒體天地，也將初創的美南新聞日報打造成为多元立體的大型媒體機構，從創業之初的“以報養報”的單一經營發展到今天的美南新聞日報，美南國際電視，今日美國網站和《今日之美國》微信公眾號，美南印刷公司，國際貿易中心，休士頓黃頁以及美南春節園遊會，麥當勞教育展等多維化、立體式的傳播矩陣，此外，美南報業已成為包括華府新聞日報，芝加哥時報，達拉斯時報，波士頓新聞等全美多家綜合媒體，推進傳統媒體和新興媒體的深度融合，成為名副其實的媒體航母。

1979 年 6 月 16 日，抱著辦報的理想和服務僑社的熱情，李蔚華在休士頓的城中區正式推出第一期美南新聞日報，半年之後，太太朱勤勤加入，自此四十年筆路藍縷，風雨同舟，美南新聞以走進社區服務僑民為宗旨，以公正及時報導為行業圭臬，博議匡時，凝聚僑心。

辦報是一項艱辛的事業，在海外辦報更是充滿坎坷和困難。美國社會四十年社會巨變，行業迥異。前二十年，美南新聞曾三遷社址，從一家購物中心的簡陋的小閣樓上創業開始，到西南區百利大道自建美南新聞大樓；編輯部也從傳統的手工排版到九十年代開風氣之先電腦化編輯作業，版面擴充，1984 年美南新聞成為日報，並為當時最早進入國際網路的新聞媒體。

隨著業務蒸蒸日上，美南新聞迎來了一個新的里程碑，為了適應大規模的印刷業務，1981 年 10 月，美南印刷廠在休斯頓華埠開工，不僅解決了美南新聞自身的印刷需求，而且憑著優質的服務，富有競爭力的價格獲得了英文及西班牙文諸多報紙的印刷業務，從此，美南新聞擺脫了“以報養報”的困境。今天，在美南新聞大樓前矗立著一臺高斯印刷機，雖斑駁印記卻記錄了初創的艱險和四十年來承載的風雨重任，成為見證美南報業集團這個媒體王國的一座豐碑。

上個世紀 80 年代，許多休市華人除了閱讀報紙之外，也需要工商企業、華裔資訊、移民新知、教育文化等信息資料，1980 年到 1981 年間，美南報業發行了休斯頓首期華人商業電話簿，出版發行三十九年來服務工商，歷經不衰。

除了報紙和華人商業電話簿等平面媒體，美南新聞積極擴展媒體王國，1988 年 3 月 26 日，美南聯合華語電視成立，包羅萬象的節目內容極大的提升了美南新聞在媒體業的影響力。隨著數位時代的到來，2009 年 6 月 16 日，美南國際電視正式開播，每天 24 小時每周 7 天的數字化中文電視節目，成為當地僑社民眾最受歡迎的頻道之一。邁入 2019 年，美南電視和美南手機 APP 同步播出，並與美國知名網絡電視公司 iTalkBB 簽約，將大量自創節目呈現在全美和加拿大 50 萬訂戶觀眾面前，成為美南資訊和生活等各個方面的傳播直通車。

隨著電子、網絡媒體的到來，傳統的媒體運作方式正逐漸被

新媒體所替代，美南新聞與時俱進，和時代同步發展。美南新聞網站和《今日之美國》美南新聞微信公眾號為更多的受眾打開了一扇面向世界的全新傳播窗口，讓讀者隨時隨地獲得及時快捷的信息以及閱讀享受。

四十年來，美南新聞不僅深耕媒體主業，更是積極參與美國主流社會以及和華人社區同步發展。

休斯頓作為“能源之都”“醫療之城”以其多元化著稱吸引了不同國家的大量移民進入，對外貿易的迅猛發展。2008 年 4 月 8 日，美南新聞和國際商務部合作，醞釀已久的“國際貿易中心”正式成立。多年來，國際貿易中心致力於為美國中小企業服務，促進國際貿易交流，中心俱樂部定時推出高級商會，成功舉辦德州-非洲高峰會議，成為外交、商貿、文化交流的中心樞紐。

2008 年 6 月，德州法律界立法通過成立休斯頓國際管理區（International District）。李蔚華擔任管理區區長，11 年來，為當地的商業發展、環境規劃、公共安全以及交通現狀做出了積極的貢獻，帶動了該地區的蓬勃發展。

除了積極參與美國主流社會，美南新聞一直辛勤吐絲，反饋華人社區。1997 年，為一解海外遊子的鄉愁，美南新聞揭開了第一屆「中國新年園遊會」的序幕，當時不少人是為了尋求鄉音，品嚐久違的家鄉美味，欣賞和重溫中華文化的魅力，20 多年來，美南新聞年年舉辦的「中國新年園遊會」已經從傳統的「剪不斷的鄉愁」演變為弘揚中國傳統文化、讓美國人了解亞裔的窗口，更重要的，豐富的文化活動已經成為一個多元族裔的嘉年華，即多元化社區及族群共襄盛舉，帶動商貿交流，為各個族裔帶來共同發展的未來美景。

教育是成功的起點，也是未來之本，美南報業集團長期重視教育投入，為更多的華裔家庭服務。2011 年，第一屆麥當勞升學教育展（McDonald's Education Workshop）在休斯頓舉辦，這是由麥當勞贊助，美南新聞報業集團具體策劃承辦的一年一次的大型公益教育講座，目前已經拓展至達拉斯，芝加哥以及華盛頓特區。

本展主要針對和服務的對象是美國初中生，高中生以及家長。幫助華裔青少年和父母更加深入的了解美國大學入學要求，指導華裔父母進行家庭教育，讓更多的華裔家庭受益。

回首四十年，雖然國際形勢風雲變幻，媒體業歷經滄海桑田，但美南報業電視集團秉持的初衷不改，新聞為鏡，見證歷史，公正報道，進入主流，服務社區。

希冀未來，隨著新的美南醫學大樓項目的推出，相信未來的美南報業將會迎來更加美好的明天，揭示更加精彩的篇章。

40th Anniversary History Shows Way To Exciting Future

A newspaper condenses the history of the struggle of overseas Chinese in the United States, and it also creates a successful American dream. Forty years ago, Wea H. Lee, a new immigrant to the U.S. with only \$500, went through many storms and worked hard to start up a world of media for the Chinese community in Houston, Texas. He created the Southern Chinese Daily News and turned it into a pluralistic, three-dimensional, large-scale media organization. Southern News Group has grown from the single operation of a "daily newspaper" when the company first started in business to today's Southern Daily News, Southern International Television, Today-America website and the WeChat official account of the Southern News Group, the U. S. A. Printing Company, The International Trade Center, Houston Yellow Pages and the Chinese New Year Festival and the McDonald's Education Workshop. Also, the news group has developed to a giant media empire with branches in Washington D.C., Chicago, Dallas, Boston, Atlanta, all of which have created a strong integration of traditional media with emerging technology media while becoming the leading media complex.

On June 16, 1979, with the idea of running newspapers and the enthusiasm of serving overseas Chinese, Wea H. Lee officially launched the first issue of the Southern Chinese Daily News in the downtown area of Houston, Texas. After six months, his wife Catherine (Chinchin Chu) joined her husband and stood together regardless of situation for forty years. The Southern Chinese Daily News now strives every day to serve the community's Chinese diaspora, and to share accurate and fair news in a fair and timely manner.

Running a newspaper is a difficult undertaking, and it is full of difficulties and is especially difficult to do in an overseas land.

American society has undergone tremendous changes in the past 40 years, and the newspaper industry is very different today. In the first two decades, the Southern Chinese Daily News had moved to a new site, starting from the simple attic of a shopping mall, and eventually constructing the Southern News building on Bellaire Blvd. in southwest Houston. The editorial department also used traditional hand-laying of articles up into the 1990s. With the first computerized editing

operation and the expansion of the page layout in 1984, the Southern Chinese Daily News became a daily newspaper, and became the first news media to enter the international network at that time.

With the business booming, the Southern Chinese Daily News ushered in a new milestone. In October 1981, in order to adapt to the large-scale printing industry, the U. S. A. Printing of the Southern Chinese Daily News opened its doors in Houston. This advancement not only solved the printing needs of the Southern Chinese Daily News itself, but also made high-quality services with competitive prices available to many other newspapers in both English and Spanish and other languages. Since that time, the Southern Chinese Daily News has moved beyond the old printing technology of the past and today, the original Goss printing press stands in front of the Southern News building as a reminder of another time. While the printed pages have recorded the hardships of the company's beginnings and the start-up times with its many challenges, the printing press carried the company through the 40 years and has become a monument that has witnessed the birth and life of the Southern News Group media kingdom.

In the 1980s, in addition to reading newspapers, many Chinese people in Houston also needed information on business and industry, local information, immigration knowledge, education and culture. From 1980 to 1981, the Southern Chinese Daily News published the first Houston Chinese Yellow pages and it has served industry and commerce now for 39 years.

In addition to the Southern Chinese Daily Newspaper and the Houston Chinese Yellow page, the Southern Chinese Daily News actively expanded its media organization. On March 26, 1988, The Texas Chinese Television was established. The all-encompassing program content greatly enhanced the influence of Southern Chinese Daily News in the media industry. With the advent of the digital era, on June 16, 2009, the Southern International Television officially launched and broadcast 24 hours a day, 7 days a week with digital Chinese TV programs and has become one of the most popular channels for local overseas Chinese. In 2019, the Southern International

Television and the mobile APP were broadcast simultaneously, and partnered together with the famous American Internet TV company, ItalkBB, which created a large number of homemade programs for the audience of 500,000 subscribers in the United States and Canada which has become the strongest information and life media source in the United States.

With the advent of electronic and online media, traditional media operations are gradually being replaced by new media. The Southern News Group keeps pace with the times and develops in tandem with the times. www.scdaily.com website and the WeChat official account of the Southern News Group opened a new worldwide communication window for more audiences, allowing readers to get timely and fast information and enjoy reading anytime, anywhere.

In the past 40 years, the Southern Chinese Daily News has not only been deeply rooted in the media industry, but also has actively participated in the mainstream American society along with the simultaneous development of the Chinese community.

As the “energy capital” and “medical city”, Houston has attracted a large number of immigrants from different countries which has strongly influenced the rapid development of foreign trade. On April 8, 2008, Southern News Group and the U.S. Department of Commerce Commercial Service signed a mutual agreement of cooperation and the long-time planned “International Trade Center” was formally established. Over the years, the International Trade Center has been committed to serving American small and medium-sized enterprises and promoting international trade exchanges. The International Trade Center has regularly hosted high-level chambers of commerce and business meetings and seminars and has annually successfully held the Texas-Africa Summit, which has become a central hub for diplomatic, commercial and cultural exchanges.

In June 2008, the State of Texas passed legislation to establish the International District in Houston, Texas. Wea H. Lee has served as the Chairman for 11 years, he has made positive contributions to local business development, environmental planning, public safety and traffic conditions, and has driven the region's vigorous development.

In addition to actively participating in the mainstream American society, the Southern Chinese Daily News has been working

hard to give feedback to the Chinese community. In 1997, in order to solve the homesickness of overseas travelers, the Southern Chinese Daily News unveiled the prelude of the first Chinese New Year Festival. At that time, many people sought to find the local flavor, to taste the long-lost hometown, appreciate and relive the Chinese culture. The charm of the “Chinese New Year Festival” held by the Southern Chinese Daily News for more than 20 years has evolved from the traditional “cutting the homesickness” to the window of promoting Chinese traditional culture and letting Americans better understand the Asian people. More importantly, the rich cultural activities have grown to become a multi-ethnic carnival in our multi-faceted community with many ethnic groups and now promotes business exchanges and brings together the future growth and common development for all ethnic groups.

Education is the starting point for success and the foundation of the future. Southern News Group has long attached importance to education investment and serves many Chinese families. In 2011, the first McDonald's Education Workshop was held in Houston. This was sponsored by McDonald's Corporation. The annual conference was organized by the Southern News Group and has been extended to Dallas, Chicago and Washington, DC.

The main target and service of this “education workshop” is the American junior high school students, high school students and their parents. The goal is to help Chinese-American teenagers and parents to better understand the admission requirements of American universities, guide Chinese parents to carry out family education, and benefit more Chinese families.

Looking back for the past forty years, although the international situation has changed, the media industry has experienced and survived the straits of the sea, but the original intention of the Southern News Group has not changed: the news is a mirror, witnessing history with fair and accurate reporting while entering the mainstream and serving the community.

In the future, with the launch of the new Southern Medical Building project, I believe that the future of Southern News Group's business enterprises will usher in a better tomorrow for all while promising even more exciting chapters in the years ahead.



SOUTHERN NEWS GROUP



美南國際電視網
Southern Television



美南新聞日報
Southern Chinese
Daily News



休士頓黃頁
Houston Chinese
Yellow Pages



休士頓旅遊指南
Houston Travel Guide



美南新聞網
www.scdaily.com



美南國際貿易中心
International Trade Center
www.itchouston.org



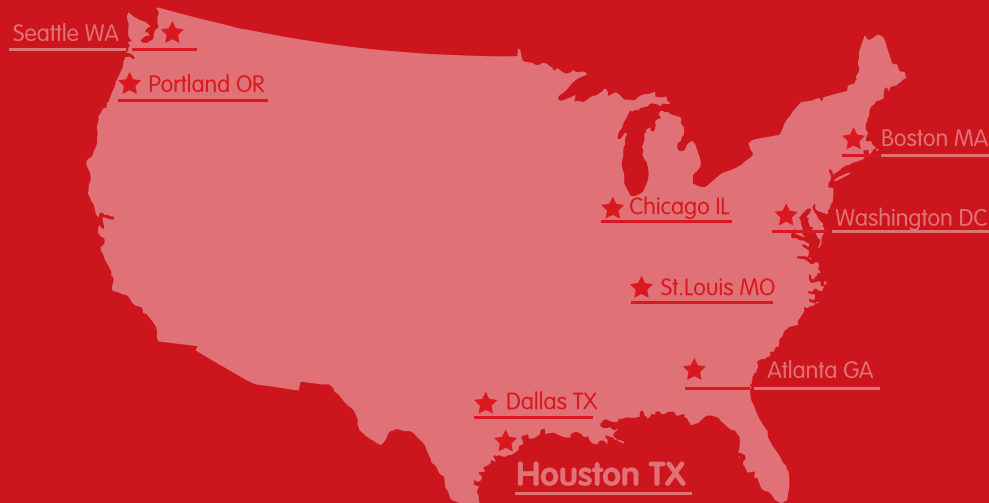
美南印刷廠
U.S.A. Printing



美南新聞公眾號
WeChat

Building a successful business from scratch.

1979-1989



從無到有，十年成功



美南新聞
Southern News Group

Started a business and sailed from here

事業揚帆 從這裡開始起航

報址遷徙史：





2001年，美南新聞總部遷至百利大道的「美南科技中心大樓」
Southern News headquarters moves to Bellaire Blvd, 2001.

2001



2006

2006年與美國商務部達成合作議項，國際貿易中心成立並發展為國際間商業往來和政治文化交流的重要場所 In 2006, Southern News Group reached a cooperation agenda with the U.S. Department of Commerce Commercial Service. The International Trade Center was established and developed into an important place for international seminars as well as for business, political and cultural exchanges.



美南國際大廈
李氏夫婦醫療中心

Southern International Tower
Wea and Catherine Lee Medical Center





今天的美南電視報業廣場
Today's Southern News Group's Television and Newspaper Plaza



The Initial period of U.S.A. PRINTING

初創時期的美南印刷廠

USA Printing

Vision: To be the premier company providing quality products in the printing & media industry
Mission: To create one-stop service to the customers with quality, efficiency and lower price.

We Print Your

USA Printing offers in-house and graphics design. We do typesetting, layout business cards, fliers, forms, composite brochures, grocery circulars, newspaper, magazine, hand-outs and invitations in this department.....

Our strong commitment to quality, service and technology has truly benefited our customers over the years. As our industry evolves, USA Printing will continue to lead the way - providing innovative solutions to meet your printing needs.

A multi-functional printing department of the Southern Chinese News Group. It does not only print various publications of the Group, but also offers a broad variety of services to other businesses in the Greater Houston area. Fully equipped with the up-to-date graphic layout processing, and Chinese

TEL: (281) 4

U.S.A PRINTING

A multi-functional printing department of the SCDN. It does not only print various publications of the Group, but also offers a broad variety of services to other businesses in the Greater Houston area.

美南新聞創刊號經由這臺高斯印刷機於 1979 年 6 月 16 日誕生，創辦人李蔚華朱勤勤夫婦胼手胝足不畏艱難，為海外中文報業創下歷史新頁。

美南報業集團屬下平面、電子、網絡媒體以及文化教育、金融、貿易等相關企業、不僅造福成千上萬的讀者和僑民，更為美國多元族裔文化做出巨大貢獻。



記載美南新聞集團美南印刷廠歷史的碑石 新聞創造媒體王國

**Making The Landmark of Southern News Group's
Printing History of the Southern News Group's Printing
Company—The Press That Launched A Media Giant**

1979年美南新聞創刊，正值印刷排版技術處於新舊更替階段，電腦技術雖然已經應用於該行業，但是中文報紙的許多版面仍以傳統的鉛字排版為主。因此，一個版面的制作要耗費大量的時間和人力。

In 1979, the publishing process at Southern News Group was at the stage between new and old printing technology. Although computer technology had been applied to the industry, many of the Chinese newspapers still used traditional (non-computer) typesetting. Therefore, the production of newspaper layout took a lot of time and manpower, the newspaper staff often worked long night hours.

進入八十年代，休士頓憑借「世界能源之都」的得天獨厚的優勢，百業俱興，報紙廣告業務蓬勃發展，因應這一需求，美南新聞週報改為每週出版兩次，由於各家印刷廠都逢迎發展機遇，業務繁忙，因此當時的美南新聞這份「小報」自然遭遇冷落，不得不尋找價格能夠接受，但位置更加偏遠的小鎮，每逢出報時間，編輯部常常要通宵達旦的工作。

In the 1980s, Houston relied on the unique advantage of being the "World Energy Capital," and the newspaper advertising business flourished. In response to this demand, the Southern News Weekly was changed to a twice a week publication and had to find new printing company to satisfy the increased business demands.



一九八一年十月，美南新聞印刷廠終於在休士頓華埠開工，美南新聞終於擁有了屬於自己的首台印報機。一九八四年，本報由華埠遷至西南的百利大道，美南印刷廠在當時擁有了現代化彩色印刷機，兩部機頭每小時可印四萬九千份。除了印刷自己的報紙和出版物之外，美南印刷廠還廣接各種印刷業務，以優質服務贏得了市場的認可。美南新聞之後也實施多元發展的經營思路，渡過了「以報養報」的最艱苦的草創階段。

In October 1981, the Southern Daily News finally had its own first printing company --U.S.A printing. In 1984, the newspaper moved from Chinatown in Houston downtown to Bellaire Blvd, southwest Houston. The company owned a modern color printing press at that time. The two machines could print forty-nine thousand copies per hour. In addition to printing its own newspapers and publications, the Southern News Group printing factory offered their printing services to other businesses, and has won wide market recognition for quality and service.



由於美南新聞初創時期為週報，完成後需交由印刷廠來印刷出版，因為排版時間長，發行人夫婦和報社人員常常是夙興夜寐。

The printing staff worked hard during the initial period.



初創時期的美南印刷廠工作人員。

The staff of the Southern News Group printing during the initial period.

「剪不斷的鄉愁」——「中國新年園遊會」誕生 "Chinese New Year Festival" Was Born



1997 年揭開了美南新聞歷屆「中國新年園遊會」的序幕。不少人是為了到此尋求熟悉的鄉音，品嚐久違的家鄉美味，欣賞和重溫中華文化的魅力，歡聲笑語和中國年味十足的場面。

In 1997, the prelude to the "Chinese New Year Festival" of the Southern News Group was unveiled. Many people living here wanted to seek familiar local accents, taste the long-lost hometown delicacies, appreciate and relive the charm of Chinese culture with laughter and memories of China. It was a year-round pursuit.

草創時期的休斯頓電話簿 The Houston Chinese Yellow Page during the Start-Up Period

一九八零年到一九八一年時，監於休市華人在衣食住行方面，除了閱讀報紙之外，也需要一本隨時在手，可供查詢的參考資料書籍，於是便在一九八零年到一九八一年間，美南報業發行了休市首期的華人商業電話簿。

From 1980 to 1981, in addition to reading newspapers, the Chinese people in Houston also needed a reference book for business and services contacts. In 1981, the Southern News Group published the first Houston Chinese Yellow Pages.

一九八五年到一九八六年，我們出版了第三期的華人電話簿，風格依然承襲以前的風格，敦聘僑界名人為我們撰寫專稿。

From 1985 to 1986, Southern News Group published the third edition of Houston Chinese Yellow Pages. Today, the style has kept its original look and the company has hired overseas Chinese celebrities to

write columns for publication.

一九八七年到一九八八年，本報印行的第五期華人電話簿接著問世，二月底出版，這次最大的革新，是電腦作業，字體清晰，版面美觀。

From 1987 to 1988, the fifth Houston Chinese Yellow Pages printed by Southern News Group was published at the end of February. The biggest innovation was computer technology advancements which produced clear fonts and beautiful full-color layouts.



The Houston Phone Book Was Officially Registered As The Yellow Pages 休斯頓電話簿正式登記註冊為黃頁

In 1996, based on the original Houston telephone book, the Houston Yellow Pages was officially registered in Harris County and was granted a registered trademark.

1996年在原有的休斯頓電話簿的基礎上，休斯頓黃頁在哈瑞斯郡正式登記有案，並獲準註冊商標。

筆路藍縷 從生存到成長

From Survival To Growth

1989-1999





Entering The Digital Era

邁進電腦編輯時代的美南新聞日報

受到第三次資訊革命的影響，媒體行業受到了前所未有的沖擊，也促使美南新聞在編輯技術上的轉變。1990年初，北京大學方正中文排版系統在國內各大報系普遍採用，李蔚華先生聞訊後迅速到北京考察後引進設備，並且借用天津今晚報的排版人員，1993年版本報已經全面邁進電腦編輯機時代，美南環球電子日報，英文報美亞新聞正是開風氣之先，版面不斷擴大，質量日臻完美。

The Southern Chinese Daily News as it entered the era of computerized digital newspaper production was affected by the third information revolution. All the media industry was hit by an unprecedented technology driven, industry changing impact, which also prompted the transformation of the Southern Chinese Daily News in our newspaper production and news delivery efforts.

At the beginning of 1990, the Founder Chinese typesetting system of Peking University was widely adopted by the major newspaper departments in China. After hearing the news, Southern News Group Chairman Wea H. Lee quickly went to Beijing to inspect the new developments and newly introduced equipment, and borrowed the services of the typesetting staff of Tianjin Evening News.



The 1993 version of the Southern Chinese Daily News had fully entered the computer age of newspaper production. In new world of the digital age, the Southern Chinese Daily News and the English language U.S.-Asian News was the first Asian newspaper group to embrace and utilize the new technology.

Today, Southern News Group continues to expand and make the best use of modern computer production and editing technology which produces full color, high-quality newspaper pages that are warmly appreciated by readers and advertising clients.



美南新聞員工合影。
The Southern Daily News staff.



美南新聞副社長秦鴻鈞撰寫新聞稿件。
Christi Chin, Vice President of the Southern Daily News writing a press release.



美南新聞副社長朱幼楨採訪導演朱安平。
Emerson Chu, Vice president of the Southern Daily News, interviews Director Anpin Chu.



台灣經營之神王永慶以及夫人走訪休斯頓，李蔚華朱勤勤夫婦以及僑社名人到場歡迎

Wang Yung-ching, who built his Formosa Plastics Group into Taiwan's biggest and most profitable manufacturing conglomerate, visited Houston with his wife and received warmly welcome by Mr. Wea H. Lee and Chinchin Chu.



時任德州州長小布什接受美南華語電視記者黃麗珊訪問。
Former Texas Governor George Bush Jr. accepts the interview of Southern News Chinese TV reporter Nancy Huang.



電視臺工作人員在節目制作中。
TV station staff busy with the production of the program.

發展中的美南印刷廠 The Development of U.S.A Printing

隨著美南報業的繼續發展，印刷廠各項業務也步入軌道，發行人李蔚華向社會各界介紹美南印刷廠的工作情況。

With the continued growth and development of the Southern News Group newspaper business, the commercial printing business also started to do well. Southern News Group Chairman Wea H. Lee introduced the printing services of the Southern News Group printing facility to the community.



美國商務部中國經濟國際貿易專家潘潔來美南新聞參觀並作專題講座，與發行人李蔚華在美南印刷公司合影。

Pan Jie, a member of the U.S. Department of Commerce's China Economics International Trade Office, visited and gave a special lecture together with newspaper publisher Chairman Wea H. Lee at the Southern News Group printing facility.

Southern News Group Allied Newspapers 美南報系各地加盟報

華盛頓新聞



美南報系華盛頓新聞 (Washington Chinese News) 創刊於 1990 年 10 月 1 日，在美京華府都會區，包括哥倫比亞特區、馬里蘭州和維吉尼亞州等地發行。這是美南報系跨出德州，邁向全美華人社區的一個重要里程碑。

華盛頓新聞沿襲美南報系的傳統，立足社區，面向主流，放眼全球，除了美南報系提供的國內外要聞、財經、娛樂、體育等豐富新聞之外，華盛頓新聞深入華人社區，廣泛報導社區動態，同時也積極參與主流社會，隨時把政府政策和社團活動介紹給華人社區，尤其是與族裔有關的資訊，更是加強報導，充分扮演社區與主流之間的橋樑角色。

華盛頓新聞初期是週報，每週五出刊，隨著華人社區的成長，在千禧年之後，擴張成每週兩日，分別在週四和週六出報。除了報紙之外，華盛頓新聞也出版了「華府黃頁」，這是一本結合生活指南與電話簿的手冊，收錄大華府地區華商資訊，成為華人家庭必備的生活寶典，更為廣大的商家開創了無限的商機。華盛頓新聞特別在每週五出版一份以簡體字為主的「亞美新聞」，為新移民提供全方位的媒體服務，近年來已改為日報。

WASHINGTON NEWS

The Journal of Washington was first published on October 1, 1990, in the Washington, DC, Metropolitan Area, including the District of Columbia, Maryland, and Virginia. This was an important milestone for the Southern News Group newspaper company to look beyond our Texas base and move closer to a Chinese community in another part of the United States.

The Washington News follows the tradition of the Southern News Group newspapers. Its content is based on the community and facing the mainstream while also looking at the world. In addition to the rich domestic and international news, finance, entertainment, sports and other news provided by the Southern News Group newspapers, the Washington News has penetrated the Chinese community and widely reports on all aspects of community dynamics. At the same time, the Washington News also actively participates in the community's mainstream society, and continuously introduces government policies and community activities to the Chinese community at all times, especially with regard to ethnic-related information. It also strengthens reporting and fully plays the role of a bridge between the community and the mainstream.

The Washington News was originally a weekly newspaper. It was published every Friday. As the Chinese community grew, it expanded to a two days a week publication after the millennium, and was published on Thursday and Saturday. In addition to newspapers, The Washington News also publishes the Chinese Yellow Pages, a manual that combines life guides and phone books, and includes Chinese business information in the Greater Washington area, becoming a must-have treasure for Chinese families through which businesses have created unlimited business opportunities. In particular, the Washington News

publishes a "Semi-American News" based on simplified Chinese characters every Friday, providing a full range of media services for new immigrants.

In recent years, it has been changed to a daily newspaper.

「達拉斯時報」



「達拉斯時報」創刊於一九八二年三月，是美南報系跨越休士頓後在德州所創辦的第一份週報。原名為「美南新聞達拉斯版」，後於一九八五年八月正式改名為「達拉斯時報」。

二〇〇一年八月十一日是「達拉斯時報」嶄新的里程碑，本報所斥資新建之「時報中心」舉行落成揭幕式，位於達拉斯華人密集地區。

二〇〇三年，由於中國大陸移民急遽增多，全球華人媒體紛紛求變，為了新市場的變化與需求，「達拉斯時報」正式發行了一份簡體橫排的「亞美時報」，係全美第一份簡體報紙，深獲讀者喜愛。「達拉斯時報」目前每週四、週六發行，「亞美時報」則每週三、週五發行，是北德州發行面向最有影響力的華文報紙，近年來已改為日報。

DALLAS TIMES

The Dallas Times was launched in March 1982 and was the first weekly newspaper that the Southern News Group founded in Texas after entering Houston. Formerly known as "The Southern Chinese Daily News - Dallas Edition", it was officially renamed the "Dallas Times" in August 1985.

Since its inception, the Dallas Times has been constantly seeking new changes, and its content has continued to strengthen. It has received strong support from the Chinese community in Dallas for many years.

August 11th, 2001 was a new milestone for the "Dallas Times." The "Times Center", which was newly built by the newspaper, was unveiled at the opening of the Dallas Chinese community. In 2003, due to the rapid increase in immigration in mainland China, the global Chinese media had changed. In order to change and demand new markets, the "Dallas Times" officially issued a simplified version of the "America Times," in the United States. A simplified newspaper is very popular among readers. The "Dallas Times" is currently being released every Thursday and Saturday. The "America Times" is issued every Wednesday and Friday. It is the most influential Chinese newspaper issued by North Texas and has been changed to a daily newspaper in recent years.

芝加哥時報



1991 年 9 月 27 日，芝加哥時報在美中地區正式創刊，這也是美南報系在跨越德州之後，在外州所創建的第二份報紙。

在芝加哥時報草創初期承租了位於芝加哥西郊 Downers Grove 市 Ogden 路的一小間辦公室做為社址，當時芝加哥時報的人力不足，財力拮据，但是以步步為營的方式出版，無論內容與廣告都在安穩中成長，芝加哥時報從早期草創時用手稿編排的十六版週刊歷經重重的改進增版，新聞內容期期在進步，廣告數量週週在充實，目前已採用超速電腦排版，突破了原來所定的 80 版的極限，擴大到每週出 100 頁，成為美中地區名符其實最大的華文報紙。

2008 年 8 月 3 日時報中心落成啓用之後，芝加哥時報又將邁向另一個新的境界。

CHICAGO TIMES

On September 27, 1991, Chicago Times officially launched in the United States. This was the second newspaper created by the Southern News Group in the U.S. and the first newspaper opened by the company outside the state of Texas.

Chicago Times started in a small office on Ogden Road in Downers Grove, a western suburb of Chicago, and was rented as a social address. At the time, the Chicago Times had insufficient manpower and financial resources, but it was published efficiently in a step-by-step manner, regardless of content and advertising. As it grew, the Chicago Times' s 16-page weekly magazine compiled from the early drafts of manuscripts has undergone numerous improvements and enhancements. Once the news content period started to improve, the number of weekly advertisements began to increase. Currently, the high-speed computer typesetting has been adopted, breaking through the original system. The limited edition has been expanded to 100 pages per week, making it the largest Chinese newspaper in the U.S. After the completion of the Times Center on August 3, 2008, the Chicago Times moved to a new location.

波士頓新聞

《波士頓新聞》創辦於一九九一年。每週五出刊，免費提供給社區人士閱讀。自發行以來，為社區提供更廣泛的訊息，為華人提供更體貼的服務，為華商開拓更廣大的市場，深受社區人士喜愛，為波士頓頗具規模之中文刊物。

《波士頓新聞》的內容以美國政經文化趨勢報導、美國華人異鄉生活體驗及社區新聞故事 (feature story) 為主，還包括兩岸三地近況、社區名家專欄，以及法、商、保險、健康、文、藝、旅遊、體育、英文等，內容豐富、多元，並具時效性，為波士頓華人每週五家家期待的精神食糧。

BOSTON NEWS

The Boston News was founded in 1991. It is published every Friday and free for the community to read. Since its launch, it has provided a wide range of information to the community, provided more considerate services to the Chinese, and opened up a wider market for Chinese businessmen. It has been well received by the community and is a large-scale Chinese publication in Boston.

The contents of the Boston News mostly focus on the political and economic trends of the United States, the Chinese foreign life experience and the shared community story. Articles also include news and comment on the current situation of the three sides of the strait, the community famous column, and the law, business, insurance, health, literature, art, tourism, sports, English, etc. The Boston News is rich in content, diversity, is time-sensitive and is the spiritual food that Boston Chinese have come to expect every Friday.

「聖路易新聞」

「聖路易新聞」創辦於一九九六年十月，每週發行，免費提供給社區人士閱讀。

「聖路易新聞」、「堪城新聞」不僅為社區提供了一份豐碩的中文讀物，更提供了廣泛的社區服務，於二零零四年榮獲美華協會所頒給的社區服務獎，創辦兼發行人黃江文女士也以其多年服務社區之功績於二零零二年獲美中西區華人學術聯誼會頒發社區服務獎。

ST. LOUIS NEWS

The Saint Louis News was founded in October 1996 and is distributed weekly and is distributed without cost to the community. The "St. Louis News" and the "Kangcheng News" not only provide the community with a rich Chinese reading experience, but also provides a wide range of community services. In 2004, it was awarded the Community Service Award from the Meihua Association. The issuer, Ms. Huang Jiangwen, also won the Community Service Award from the American-Chinese Association of Chinese and Western Districts in 2002 for her many years of service to the community.

西雅圖新聞報系

西雅圖新聞創辦於一九九三年，現今每週發行量為 15,000 份，免費分發至 Seattle International/ China Town District、Rainier Valley、Beacon Hill、White Center、Renton、Kent、Edmonds、Bellevue、Federal Way and Lynnwood. 深受亞裔及華人社區讀者喜愛。

SEATTLE NEWS

Founded in 1993, The Seattle News now distributes 15,000 free copies a week to the Seattle International/China Town District, Rainier Valley, Beacon Hill, White Center, Renton, Kent, Edmonds, Bellevue, Federal Way and Lynnwood. The Seattle News is deeply loved by the Asian and Chinese community readers in the greater Seattle area.





美南報業/電視/網站/傳媒總社

SOUTHERN NEWS GROUP

Media | Newspaper | Television | Yellow Pages | Printing

The Largest Asian Independent
Multi-media Group In Houston & USA.

 美南國際電視網
Southern Television

 美南新聞日報(總社)
Southern Chinese Daily News

 美南新聞網站
scdaily.com

 今日美國網站
today-america.com

 休士頓黃頁
Houston Chinese Yellow Pages

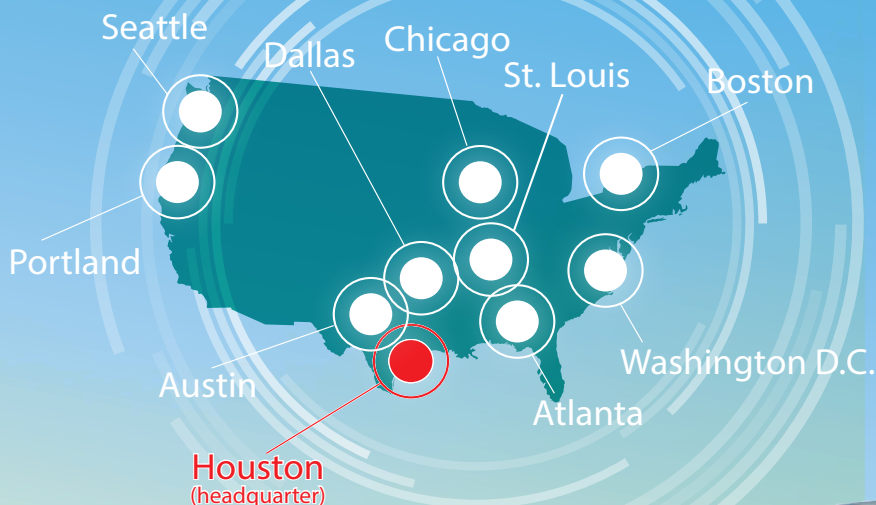
 休士頓旅遊指南
Houston Travel Guide

 美南國際貿易中心
International Trade Center
www.itchouston.org

 美南印刷廠
U.S.A. Printing

 美國美南拉瑪爾大學環球職業教育中心
Global Center for Professional Education
Lamar University - SNG

 美南光聲電訊傳媒集團
Phonoscope-Southern News Group Telecom Media Group



SOUTHERN NEWS GROUP

T 281-498-4310
F 281-498-2728

ad@scdaily.com
www.scdaily.com

11122 Bellaire Blvd
Houston, TX 77072

**ADVANCING WITH THE
PROGRESSING INTO THE**

1999-2009



美南新闻

Southern News Group

與時俱進
和新媒體時代同步發展

TIMES AND
NEW MEDIA ERA



Houston Yellow Pages Enters the Era Of E-Commerce

休士頓黃頁進入電子商務時代

近幾年來，隨著信息技術的高速發展，休士頓黃頁更是與時俱進，利用電子商務的特色，推出網路黃頁 (Internet Yellow Pages) 和專業網站，更便於客戶進行廣告刊登，付款、信息查詢，並且真正實現快速、便捷和高效，讓客戶和社區居民體驗信息時代 "天涯若比鄰" 的感受。

In recent years, with the rapid development of information technology, Houston Yellow Pages has advanced with the times, using the power of e-commerce, launching of the Internet Yellow Pages and professional websites, making it easier for customers to advertise and pay

Houston Chinese Yellow Pages

Leading Asian Yellow Pages for over 25 Years

Covers Houston, Austin and San Antonio Markets

Offer your products and services in the Houston Chinese Yellow Pages for a fraction of the cost of Mainstream Yellow Pages Directory advertising.

Target Houston's Booming Asian Market All year Round

新鮮蔬果 · 海鮮 · 肉類及各類東方食品 · 價錢便宜

H·E·B
超級市場

Our 大型 · 最新 vegetables more choices

● H-E-B 2002 年新址

16. Pearland
18. Baybrook/Walton St (新址)
17. US 59/Grand Pkwy. (新址)
19. Kuykendahl/Walton St
18. Woodlands
20. Victoria/R. Shepherd
21. Tomball
22. Conroe
23. Webster/Fwy. 6 (Missouri Bank)
24. Springwood/Passmore
25. Kingwood
26. Steiner Airline

● H-E-B 已開業地址

1. South & OST 313-247-2363
2. Four Seasons & Westchester 2800 Four Seasons 713-798-8300
3. Pasadena 4210 Foothills Plaza 281-487-8348
4. Highway 6 & Austin Pkwy. (新址) 4700 Highway 6 281-482-2172
5. Fry & I-10 (新址) 1200 Fry St. 281-482-2172
6. Mission & Highway 60/60 281-482-2172
8. Gulfgate 2117 Woodridge 713-847-0021
9. Woodchase & Kirkwood (新址) 11915 Woodchase 281-531-8846
10. Highway 6 & North Harrow (新址) 401 N. Highway 6 N. 281-482-2172
11. College Station 14000 Spring Hill 817-433-5261
12. Pasadena 1620 Spring Hill 713-847-0021
13. Clear Lake (新址) 11111 Clear Lake Blvd 281-488-1801
14. Sugar Creek 213-801-0844

Published & Printed by
The Southwestern Company
Daily News (Since 1974)
Tel: (281) 498-4310
Fax: (281) 498-2728
http://www.scdaily.com
e-mail:scd@scd.com

Adp

Please call Mindy today @832-399-1306 mindy@scdaily.com

Additional Coverage Bonus!!

Plus, for the first time, the complete edition of the 2008 Houston Chinese Yellow Pages is now available right on you computer at our website at www.scdaily.com

TEL:(832)399-1306 (281)498-4310 FAX:281-498-2728
Contact: Mindy@scdaily.com or Angela@scdaily.com

INTERNATIONAL TRADE CENTER BUILDS A DIVERSIFIED BUSINESS PLATFORM

國際貿易中心搭建多元化商業平臺



休士頓享有 "世界能源之都" 的美譽，多元化城市特色吸引了不同國家的大量移民進入，同時，也促進了休士頓對外貿易的迅猛發展。

良好的發展機遇使美南新聞集團執行長李蔚華萌發了新的理念，即創建一個面向世界的窗口，為美國的中小企業服務，同時為海外的商業投資者搭建溝通合作之橋。

Houston enjoys the reputation of being "the world's energy capital." Diversified urban characteristics have attracted a large number of immigrants from different countries to Houston. At the same time, this growth has also promoted the rapid development of Houston's foreign trade.

The increase of development opportunities in Houston has led to the emergence of a new concept created by Southern News Group Chairman Wea H. Lee to create a "window to the world" to serve small and medium-sized enterprises in the United States, and to build a bridge of communication and cooperation for overseas business investors.

2008年4月8日，醞釀多年的新構想「國際貿易中心」，終成現實，投資100萬元創建12000平方米國際貿易中心大樓的李蔚華表示：我認為休士頓需要這種服務，休士頓是一個國際化城市，但是我們卻缺乏為貿易團體提供長期固定服務的場所。

On April 8, 2008, the new concept of the "International Trade Center", which had been in discussion for many years, became a reality. Southern News Group Chairman Wea H. Lee, who invested close to \$150,000 USD towards building the 11,000-square-foot International Trade Center meeting and office complex, said: "I think Houston needs this service. Houston, Texas, is an international city, but we lack a place that provides long-term fixed services to companies and individuals who want to be involved in international trade."

Brendan Kelly, Senior International Trade Specialist with the U.S. Department of Commerce Commercial Service at the International Trade Center, said: The U.S. Department of

辦公室設在國際貿易中心的美國商務部官員國際貿易資深專業人士布蘭登·科利稱：美國商業部出口協助中心的遷入不僅更加靠近休士頓亞裔社區，而且還更與休士頓西區的能源通道緊鄰，這是一個發展極為迅猛的地區，在這裏，我們可以接觸到大量的中小商業，而且他們在亞裔社區都起著舉足輕重的作用。

Commerce's Export Assistance Center moved closer to the Houston Asian community, but also closer to Houston. The West End's energy corridor is in close proximity. This is an extremely fast-growing area where we have access to a large number of small and medium businesses and they play a pivotal role in the Asian community.



很多政要名流更成為美南國際貿易中心（ITC）的終身顧問。此舉旨在為ITC會員提供經濟、政治、法律、會計、文化、教育、醫療、旅遊等各個方面的幫助。

社會各界給予了高度評價，休士頓市市長比爾·懷特明確提出，打造多元化城市，實現城市經濟的轉型。而發展國際貿易也成為休士頓近年來的突出亮點。

Many politicians and celebrities have become lifelong advisors to Southern News Group's International Trade Center (ITC). The aim is to provide ITC members with financial, political, legal, accounting, cultural, educational, medical, and tourism assistance. The community has given the ITC high marks, and former Houston Mayor Bill White clearly supported Houston as a diversified city in order to transform the urban economy. The development of the city's international trade is now a key factor in this effort.



李蔚華執行長和美國前總統柯林頓

Southern News Group Chairman Wea H. Lee and former U.S. President Bill Clinton.





休士頓市市長比爾·懷特親臨國際貿易中心
Former Houston Mayor Bill White visited the
International Trade Center.



"加拿大 -- 德克薩斯 2009 貿易商機" 午餐會
"Canada - Texas 2009 Trade Opportunities" Luncheon



執行長李蔚華先生、商務部資深國際貿易專家以及日本領事館領事等
Senior International Trade Expert of the U.S. Department of Commercial Service, and Consul General of
the Japanese Consulate, Visited the International trade center.

休士頓國際區

Houston International District

2007 年，德州立法者同意批准成立國際區的提案，並且給予國際區發展優惠政策，資金將投資於治安，交通，設計以及國際區經濟發展項目。

In 2007, the Texas legislator agreed to approve the proposal to establish an international district, and gave the international district a preferential policy for development.

西南區中心議題是提高該區公共治安的水平，探索與當地物業業主、居民和警方通力合作的新方式，以改善社區面貌。新的國際區立足推動經濟發展，為當地和國內外商業投資人士創造商機。

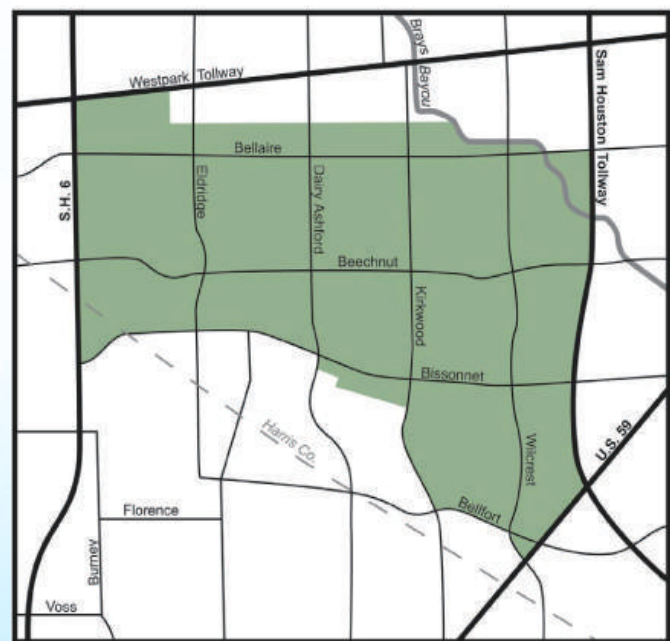
The most important issue facing southwest Houston today is improving the level of public security across the entire area and to explore new ways to work with local property owners, residents and the police to improve the welfare and safety of the community. The International Management District is dedicated to promoting economic development and creating business opportunities in a safe environment for local, domestic and international business investors.



2008 年 6 月由德州法律界正式立法通過，此外，休士頓國際貿易管理區主席李蔚華表示，更多的商家將進入此區。國際區方圓 16 哩，由 Alief Clodine Road, Texas Hwy 6, Bissonnet 以及 Beltway 8 以界組成。

In June 2008, a bill was formally passed by the Texas State Legislature creating the International Management District in Houston, Texas. The bill was signed by then Texas Governor Rick Perry. In addition, Wea H. Lee, chairman of the Houston International District said that more businesses would be entering the area in the future based on projected census and tax records. The International Management District is 16 miles long and is bordered by Alief Clodine Road, Texas Hwy 6, Bissonnet and Beltway 8.

APPENDIX A
International Management District
Boundary Map



*This document is on file with International Management District.
A copy may be obtained by written request addressed to the
International Management District
P.O. Box 22167
Houston, Texas 77227
713.541.0447*

Southern News Group 40th Anniversary 46



2009年1月16日，國際貿易中心舉辦了2009年首個重要活動——"加拿大與德克薩斯州2009貿易機會"為主題的午餐會，國際貿易俱樂部的百餘位成員到會，加拿大駐達拉斯總領事

Norris Pettis親自介紹美加貿易現狀以及2009年貿易機會，並現場為來賓答疑。ITC總裁李蔚華與加拿大Norris Pettis總領事（左三）、圭亞那榮譽領事Terry Reis（右一），李蔚華先生和休士頓商界人士和來自中國的商務考查團在國際貿易中心進行會晤。

On January 16, 2009, the International Trade Center hosted the first important event of 2009, the "Canada and Texas 2009 Trade Opportunities"—themed luncheon, with more than 100 members of the International Trade Club and guests from Canada, featuring the Canada Consul General in Dallas Norris Pettis as speaker.

In his remarks, Consul General Norris Pettis personally addressed the current status of US-Canada trade relations and the trade opportunities in 2009, and answered questions from the luncheon guests. ITC Chairman Wea H. Lee and Canadian Consul General Norris Pettis (third from left), Guyana Honorary Consul Terry Reis (first from right), Wea H. Lee and Houston business guests and business inspection teams from China met at the International Trade Center.



國際貿易中心定期舉辦的商務研討會。

Regular Business Seminars Organized by International Trade Center.



Southern International TV

美南國際衛視



由美南新聞與國際視聽傳播公司聯合建立的“美南國際電視臺”於2009年6月16日在美國德州休斯敦“美南新聞國際媒體中心”正式開播，同時，也恰逢美南新聞創刊32周年。

The "Southern TV was officially launched on June 16, 2009 at the "Southern News International Media Center" in Houston, Texas, USA. At the same time, it coincided with the 32nd anniversary of the founding of the Southern Chinese Daily News Group.



隨著美國電視“數字化”新時代之來臨，美南新聞與國際視聽傳播公司共同打造的“美南國際電視”亦在美國德州休斯敦正式開播，並為大休斯敦地區市民提供7天24小時全方位免費的國際電視節目，揭開了電視媒體之新的里程碑，更為華人社區與主流社會之間構建了一個嶄新的平臺，也為“美南新聞媒體中心”奠下堅實之基礎。隨著衛視數位化時代的來臨，正式進入休士頓的千家萬戶。

With the advent of the new era of "digitalization" of American TV, the " Southern International TV " jointly created by the Southern News Group and the International Audiovisual Communication Company was officially launched in Houston, Texas, USA, and provided free and comprehensive 24 hours a day , 7 days a week programming for the citizens of Greater Houston. International TV programs have unveiled new milestones in TV media, and have built a new and exciting platform between the Chinese community and the mainstream society, and have laid a solid foundation for the "Southern News Media Center" .

It arrived into thousands of Houston households with the advent of the digital age of satellite TV.



譚秋晴時間（美南電視）訪問當時的市長 Bill White 。
TV show host Alice Chen interviews Houston Mayor Bill White



美南廣播網（譚姐姐時間）主持人譚秋晴
CHINESE radio show -Time with sister Tan , show host Alice Chen

"Chinese Lunar New Year Festival" A Multi-Ethnic Celebration

「中國新年園遊會」——從鄉愁到多元族裔的嘉年華

The "Chinese Lunar New Year Festival" is held annually by Southern News Group and has become a window to promote Chinese traditional culture which helps Americans better understand Asian Americans. More importantly, the rich cultural activities have become a multi-ethnic carnival.

由美南新聞每年舉辦的「中國新年園遊會」已經成為弘揚

中國傳統文化、讓美國人了解亞裔的窗口，更重要的是，豐富的文化活動已經成為一個多元族裔的嘉年華。

Wea H. Lee, Chairman of the Southern News Group and U.S. Congressman Al Green issue red envelopes to the children at the annual Lunar Festival.



美南報系董事長李蔚華，與國會議員 AL GREEN (中) 在園遊會現場向小朋友發紅包

At the annual Chinese Lunar New Year Festival.

哈瑞斯郡長代表張文華(中)頒贈「農曆新年日」文告給美南報系董事長李蔚華先生(左)朱勤勤女士(右)夫婦。

On behalf of Harris County, Judge Theresa Chang (middle) presented the "Chinese Lunar New Year Day" message to Chairman Wea H. Lee (left), President Ms. Chinchin Chu (right).





參加第十二屆中國新年商展園遊會的政要及貴賓。
The dignitaries and distinguished guests attending the 12th Annual Chinese Lunar New Year Festival.



休斯頓市長安妮斯帕克和社長朱勤勤觀看演出。
Former Houston Mayor Annise Parker and President of the Southern Daily News Qinqin Chu watched the show



休斯頓市長安妮斯帕克和東方藝術中心的舞蹈小演員在美南春節園遊會上。
Former Houston Mayor Annise Parker and dancers from Oriental Art Education Center at the Annual Lunar Festival.



Steady Development of U.S.A Printing

穩健發展的美南印刷廠

近年來，美南印刷廠進入平穩的發展期，業務水平不斷提高，美南印刷廠先後增加了先進的大型彩色印刷機器，技術上自動化程度出現了突飛猛進。

In recent years, Southern News Group and U.S.A Printing

has entered a stable development period and its business growth has continuously improved. It has successively added advanced large-scale color presses and the degree of automation in technology has grown by leaps and bounds.



現有先進的印刷設備，技術人員 Quan Truong 在操作機器。

Utilizing the most advanced printing equipment, Technician Quan Truong.

2008年2月10日(右起)糖城市議員黃安祥，德州州議員武休柏，台北經文處賴澄民組長，GARY，GLEN GONDO，譚秋晴，王增達，許華章，國會議員AL GREEN，美南報系董事長李蔚華，社長朱勤勤女士，中國駐休士頓副總領事郁伯仁，哈瑞斯縣書記長張文華，山東同鄉會會長孫鐵漢合影於高斯印報機，新聞創造媒體王國的碑石前。

February 10, 2008, Guests from mainstream society and local community meet together in front of the Goss Community press, the landmark for southern News Group, which published the first issue of the Southern Daily newspaper in 1979.



**REMAIN TRUE TO OUR
AND**



不忘初心 再創輝煌

**ORIGINAL ASPIRATIONS
CREATE GREATER GLORIES**

2009-2019



New Media Keeps Pace With Time

與時俱進的美南新媒體

美南新聞網站首頁圖

www.scdaily.com

The Southern Chinese Daily News website home page.



《今日之美國》是美南新聞報業電視傳媒集團的微信公眾號，該微信公眾號於 2018 年 12 月創建，每周定期向觀眾、讀者推送當地文化娛樂戶外活動等圖文信息，通過微信公眾號保持與觀眾、讀者互動，不定期免費贈送電影、戲劇、演出等活動門票。為您提供更方便的閱讀體驗，給您全新的視覺享受。

Today-America is the WeChat official account of the Southern News Group. It regularly sends graphics and cultural information such as local cultural and outdoor entertainment activities to the audience and readers every day. The audience enjoys a more convenient reading experience on a higher level in an exciting new visual environment.



美南新聞網站是基於用戶體驗和現代網絡媒體多功能於一體的基礎上開發而成。美南新聞網站突出了簡潔，方便，功能性與實用性相結合的特點，在原有的分類廣告基礎上，加入了美南論壇，這一功能大大的增加了客戶的瀏覽量與信息量。新聞主要突出了美國新聞與僑社新聞。全面更新實時當地動態。廣告媒體圖文並茂，支持客戶添加以及修改自己的廣告，用戶體驗大幅度提升，為當地媒體開辟了一個新篇章。

The Design of The Southern Chinese Daily News website is a user-friendly and networking versatility.

The Southern Chinese Daily News website features simplicity of use, convenience, functionality and practicality. The website has kept the Southern Chinese Daily

News newspaper format utilizing the same features of the original classified advertisements. This function alone has greatly increased the number of visits to the website and brings new information to customers every day.

The news content highlights both U.S. national news as well as overseas Chinese news. The news content is fully updated in real-time and driven by local dynamics.

The advertising media has also been enhanced and it also allows customers to change and modify their own ads.

Designed comprehensively with the viewers in mind, the user experience has greatly been improved and has opened up a new chapter in media coverage.

International TV 15.3 Joins the iTalkBB Network

美南國際電視進入 iTalkBB 網絡

邁入 2019 年度，美南國際電視先後成功報道了第 52 屆休斯敦國際電影節、金鷹頒獎大會等重大活動，並積極順應新媒體要求，先後開辦了《美南大咖談》、《陳文律師天下談》、《休斯敦市政走廊》、《休斯敦社區活動報道》等嶄新欄目，第一時間推向全美影響力最大的 YOUTUBE 視頻網站，美南電視和美南手機 APP 同步播出，並（即將）與 ItalkBB 網絡電視簽約，將大量自制節目內容呈現在全美和加拿大 50 萬訂戶面前！為觀眾了解美南訊息提供了一個最佳渠道、最優選擇！

In 2019, International TV15.3 successfully reported on the 52nd Annual Houston International Film Festival, the Golden Eagle Awards Conference and other major events, and actively responded to the requirements of the new media, and successively launched a series of creative and exciting shows. This was the first time the most influential YouTube video website in the United States was promoted together with Southern TV News and the Southern TV News mobile APP in a simultaneous broadcast instantly and promoted the iTalkBB Internet TV sign up to create the largest number of homemade programs in front of 500,000 subscribers across the United States and Canada! This has provided the optimal channel programming choice and the best choice for the audience to understand the message of Southern News!



大嘴吃四方採訪蜀風園



丁師傅在美南國際電視 ITV 的《味全小廚房》教做菜



主持人 Sky 採訪一對在休斯敦生活了 30 年的伉儷。張滌生、殷葦婷夫婦現居上海，往來臺港澳，獲頒上海“白玉蘭獎”

TV host Sky interviews a couple who lived in Houston for 30 years. Zhang Disheng and Yin Yuting are currently living in Shanghai, and have been awarded the Shanghai Magnolia Award for Best Television Film



休斯敦警察局高級警官接受《陳文天下談》主持人採訪

A city officer was interviewed by reporters of City Hall Corridor Program.



郭楓，美南國際電視《楓雲休斯敦》主持人，專訪國家一級京劇演員李軍。

Phoebe Guo, host of the Southern News International TV program, "Maple Cloud Houston", interview with the national first-class Peking Opera actor Li Jun.

美南電視記者在錄制僑界《我和我的祖國》快閃活動

The Southern TV News reporter records the flash mob of the Chinese community





美南電視新聞類主打節目“全球視頻連線”採訪華盛頓資深媒體人劉屏先生，及時關注全球時事動態。

The Southern News TV news program "Global News Connection" interviewed Mr. Liu Ping, In Washington, DC, to observe and monitor global current events.



本台著名主持人黃梅子製作的主打採訪節目《三個女人一台戲》



美南電視在錄制金鷹頒獎大會實況

International TV recorded the Golden Eagle Awards Conference live.



主持人、電影導演王學新採訪著名雕塑家王維力

TV host and film Director Xuexin Wang interviewed the famous sculptor Weili Wang .



休士頓論壇是美南地區唯一電視政論節目、聚焦美國、兩岸及世界重大事件、提出休士頓華人觀點、本節目在美南電視播放外、並在 YouTube 平臺向全球播送、深受大休士頓地區僑胞及全球各地網友的關注。

Houston Asian Voice offers a unique perspective and critique of current affairs and international relations. Show segments delve deep into hot-button issues concerning Asian Americans pertaining to a wide range of topics. HAV's trademark of lively debates between hosts and guests, whom include a board spectrum of academia and subject experts have a wide following all over the world.





段娜，(英文名 Nanae Volle), 主持美南主打節目 "現場面對面" 多年，目前依然主持美南電視臺主推直播節目 "美南大咖談"。於 2017 年投身影視投資拍攝表演行業，並成功聯袂諸多聯好萊塢大腕出演 20 多部歐美影片。

Duan Na (English name Nanae Volle), hosted the Southern News TV main show "Face-To-Face".



2013 年 7 月 11 日中國國際航空公司開通北京 - 休斯頓直航，姚明專程飛到休斯頓，在喬治布什國際機場參加首航剪綵儀式，並以休斯頓 "親善大使" 的身份參加。姚明在接受美南國際電視張同艷的採訪時表示，如果早開通直飛航班，或許可以多打幾年 NBA，乘坐直航的感覺真好。

Air China, China's flagship air carrier, launched nonstop flight between Beijing and Houston on July 11, 2013. Houston "Good Will ambassador and former Chinese basketball superstar Yao Ming, attended the Air China Beijing-Houston maiden Flight ribbon cutting ceremony at the George Bush Intercontinental Airport in Houston. Yao was interviewed by Southern International TV and joked: "If direct flight opened earlier, I would be able to play NBA for few more years. It feels good to take a direct flight.



圖為四位導播為「風水與美好人生」錄製節目 (左起) Jacob Rea, Kevin, Frank, Dieago.

Four TV directors for the program recording of Feng Shui and Good Life (from left) Jacob Rea, Kevin, Frank, Dieago.



第 52 屆休斯敦國際電影節執行主席張玲接受美南電視記者採訪

Ling Zhang, Executive Chairman of the 52nd Annual Houston International Film Festival, interviewed by Southern News TV reporter.



主播胡昌敏在錄制節目。

TV Anchor Hu Changmin recording the show.

McDonald's Education Workshop

麥當勞升學教育展



2018 McDonald's Education Workshop

McDonald's Education Workshop
THE FUTURE IS IN YOUR HANDS.
LET'S BUILD IT TOGETHER.
掌握夢想，一起建造未來

Time : 7/21/18 (Sat.), 8:30AM-5PM
Place : John Paul II High School
900 Coit Rd., Plano, TX 75075

FREE ADMISSION • FREE RAFFLE DRAWING • FREE LUNCH
1st Prize: Apple iPad Mini
2nd Prize: 5 Scholarships (Cash \$100 each)
Registration :
Email: chinese9071919@yahoo.com
Tel: 972-907-1919
WeChat ID: MyCollegeTrak

Southern News Group 達新日報



麥當勞升學教育展 (McDonald's Education Workshop) 是由麥當勞贊助，美南新聞報業集團具體策劃承辦的大型公益教育講座。2011 年在休斯頓舉辦第一屆。此後一年一屆，舉辦城市從 2011 年的休斯頓一個城市，拓展到了目前的休斯頓，達拉斯，芝加哥以及華盛頓特區。

教育是成功的起點 (My Education is The Beginning of my Success) 這是麥當勞升學教育展之所以成立和舉辦的初衷和核心宗旨。本展主要針對和服務的對象是美國初中生，高中生以及家長。目的是幫助這些華裔青少年和父母更加深入的了解美國大學入學要求，招生制度，大學申請流程，大學獎學金的申請條件和資質要求。指導華裔父母如何進行家庭教育，如何幫助子女申請大學助學貸款等。

McDonald's Education Workshop is a large-scale public education seminar sponsored by McDonald's and designed by Southern News Group. The first event was held in Houston in 2011. Since then, the project has grown to include Houston, Dallas, Chicago and Washington, DC.

The Education Workshop will include educational activities that will involve the students and also their parents. Career workshops in Engineering, Medical, Business, etc. as well as others on "How to prepare for SAT, ACT," "What to include in College Application Essay", "How to apply for college and Financial Aid" ... etc. will be presented. The workshops for parents will include "Helping children



make a right choice of college major and Career Path", "College Funding", etc...We will also invite the Admission officer from different college to explain how they seek in their students.

The purpose of this event is to help students to improve their learning skills, test taking techniques, curricula and activities, college admissions, essay and writing skills.





2019年麥當勞升學教育展 (McDonald's Education Workshop) 昨在 ALIEF 學區 Taylor 高中成功舉辦，此次活動吸引了大量的學生及家長參加，多位資深教育專家講授了美國大學入學要求及獎學金申請訣竅，參加活動者受益匪淺。

The 2019 McDonald's Education Workshop was successfully held at the ALIEF School District Taylor High School on September 28. The event attracted a large number of students and parents to learn more about college admissions, scholarships and financial aid from an expert group of mentors and community leaders.



Participation In The Mainstream and Diversity of Local Community

參與主流 凝聚僑心

“Chinese Lunar New Year Festival” 「中國新年園遊會」

The Annual Chinese Lunar New Year Festival has become an important event for the promotion of the International Management District.

The purpose and theme of the festival has also been enhanced with the participation of the diversified communities and ethnic groups, which has in turn promoted trade exchanges among the diverse groups thus creating a beautiful future together.



東方藝術教育中心 (Oriental Arts Education Center) 的旗袍秀為 Texas Lunar New Year Festival 增添濃郁的民族色彩





每年一屆的「中國新年園遊會」又成為宣傳國際貿易區的重要窗口，園遊會的宗旨和主題也得以提升，即多元化社區及族群共襄盛舉，帶動商貿交流，為各個族裔帶來共同發展的未來美景。



休斯敦華星藝術團 (Huaxing Art Troupe) 的新春快閃 (flash mob) 給 Texas Lunar New Year Festival 帶來驚喜





23rd ANNUAL TEXAS INTERNATIONAL LUNAR FESTIVAL

 第23屆國際農曆新年遊園會



40th ANNIVERSARY

 1979-2019

The Largest Lunar New Year Celebration

 2019年 2月2日, 2018(星期六)上午10:00AM-下午5:00PM

舞龍舞獅、多項民俗、民間雜技表演、民族中
 國及越南傳統音樂、元宵燈謎、名廚烹
 調北極及泰國佳餚、舞龍、舞獅、匯演

www.texaslunarfest.net

活動冠名、禮券、贊助商
 預約電話: (281) 498-4310

Free Admission

Entertainment Food
 Exhibitions
 Music
 Fabulous Giveaways

11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072

一般攤位 10'X 10' (一張桌子 及2把折椅) \$199
 食物攤位 10'X 10' (一張桌子 及2把折椅) \$299

美南日報
 Tel.281-498-4310 Fax.281-498-2728







美南傳媒集團 打造媒體文化航空母艦

Building Media Culture Carrier
In Ten major American Cities and world wide

連結全球新媒體及十大美洲城市

- @New Media 網路新媒體
- @Television 美南電視
- @Newspaper 美南日報
- @Yellow-Pages 美南黃頁
- @Tourist Guide 觀光指南
- @Weekly Magazine 美南週刊
- @Internet Fiber Service 美南光纖電纜
- @International Trade Center 美南國際貿易中心
- @Art Gallery 美南國際藝術中心
- @Micro Film Festival 微電影節
- @SNG Real Estate 美南地產
- @SNG Medical Clinic 美南醫療診所

08.25.2018

美南新聞 ■ Tel:281-498-4310 ■ Fax:281-498-2728

■ www.scdaily.com ■ 11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. *Serving Since 1979 NO. 10245*

美南新聞日報 (總社) Houston TX · 華府新聞日報 Washington DC · 達拉斯日報 Dallas TX · 芝加哥時報 Chicago IL · 波士頓新聞 Boston MA · 波特蘭新聞 Portland OR · 亞特蘭大新聞 Atlanta GA · 西雅圖新聞 Seattle WA · 聖路易新聞 St. Louis MO

美南日報

INTERNATIONAL
TRADE CENTER
Houston Texas



美南新聞
Southern News Group

www.texaslunarfest.net
Tel:(281)498-4310 Fax:(281)498-2728
11122 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072

國民外交 Civic Diplomacy

President Alpha Conde of the Republic of Guinea visits Houston

幾內亞共和國總統阿爾法·孔戴訪問休斯敦

2019年9月16日，非洲聯盟主席、幾內亞共和國總統阿爾法·孔戴（Alpha Condé）率領幾內亞23名部長訪問休斯敦，商談休斯敦國際貿易中心於明年9月在萊斯大學舉行的德州－非洲商業峰會。德州－非洲商業峰會主席、休斯敦國際貿易中心主席、休斯敦國際區區長、美南新聞集團董事長李蔚華，德州－非洲商業峰會創始人、國際貿易中心共同主席、埃塞俄比亞駐美國榮譽總領事宏·格紮根·克彼得（Hon Gezahgen Kebede）及休斯敦政商界代表100余人出席。

On September 16, 2019, the Former Chairperson of the African Union and President of the Republic of Guinea, Alpha Condé, led 23 ministers from Guinea to visit Houston to discuss the Texas-

Africa Business Summit to be held at Rice University in September. Chairman of the Texas-Africa Business Summit, President of the Houston International Trade Center, President of the International District of Houston, Chairman of the Board of Directors of the South American News Group and Founder of the Texas-Africa Business Summit, Wea H. Lee, along with Co-Chairman of the International Trade Center, and Honorary Consul General of Ethiopia, Gezahgen Kebede, hosted more than 100 people at a luncheon at the private residence of Chairman Lee and guests included representatives of Houston's political and business communities.





2019年9月16日，非洲聯盟主席、幾內亞共和國總統阿爾法·孔戴（Alpha Condé）率領幾內亞23名部長訪問休斯敦，美南新聞集團董事長李蔚華在其私邸舉行招待會。

On September 16, 2019, Alpha Condé, former Chair of the African Union and President of the Republic of Guinea, led 23 ministers from Guinea in a visit to Houston. Wea H. Lee, Chairman of Southern News, hosted a reception at his personal residence for President Condé.



美南新聞集團董事長李蔚華向幾內亞共和國總統阿爾法·孔戴（Alpha Condé）贈送牛仔帽。

Wea H. Lee, Chairman of Southern News Group, presented a cowboy hat to Alpha Condé, President of the Republic of Guinea.



雙方商談國際貿易以及合作事項。

The two sides discuss international trade and cooperation matters.



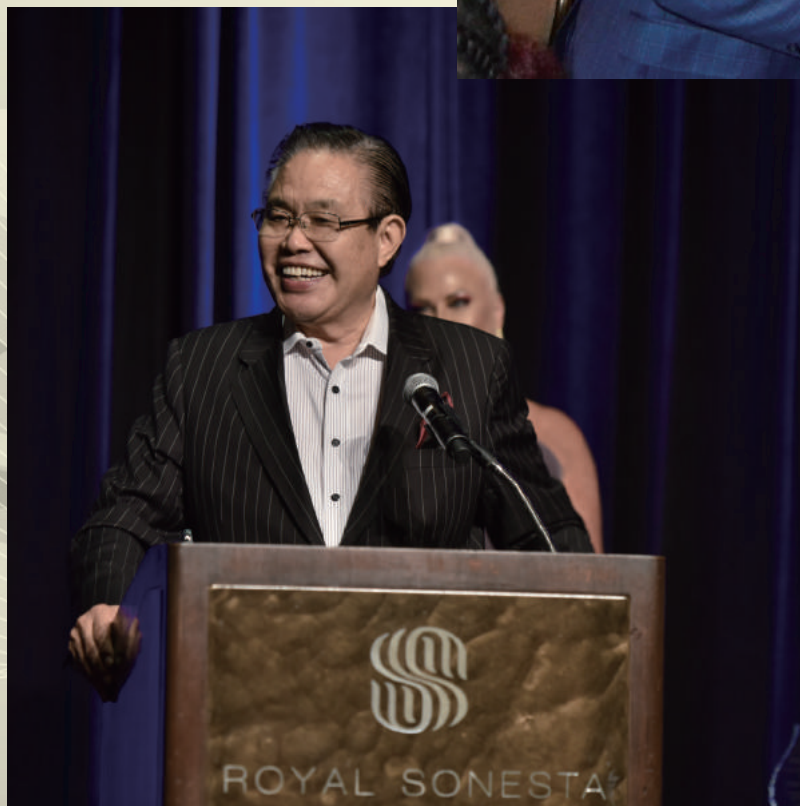
休斯敦市市長授予傑出美籍華人 慈善家李蔚華人道主義獎

The Mayor of the City of Houston Sylvester Turner awarded Southern News Group Chairman Wea H. Lee the Houston Humanitarian Award For Outstanding Philanthropy to the Community.

2019年7月24日晚，休斯敦慈善日隨機行動（Houston Random Act of Kindness Day）組織的第五屆休斯敦人道主義獎（Houston Humanitarian Award）頒獎典禮在休斯敦皇家索尼斯塔（Royal Sonesta）酒店隆重舉行，休斯敦國際區區長、美南報業電視傳媒集團董事長、國際貿易中心主席、慈善家李蔚華先生榮獲2019休斯敦人道主義獎。

On the evening of July 24, 2019, the Annual Houston

Humanitarian Awards were held on the Houston's Random Act of Kindness Day at the Royal Sonesta Hotel in Houston, Texas. Wea H. Lee, head of the International Management District, chairman of the Southern News Group, chairman of the International Trade Center and philanthropist, was awarded the 2019 Houston Humanitarian Award. He was honored for his relentless dedication in serving, inspiring, uplifting and supporting the Houston community.



Commemoration Of “WWII 70th Anniversary And Celebration Of Diversity & World Peace”

二戰勝利 70 周年大型紀念活動



由美南新聞傳媒集團主辦，“聆聽世界的聲音，多元族裔共同譜和平序曲”的二戰勝利 70 周年大型紀念活動 2015 年 11 月 7 日在休斯頓美汁源體育館（Minute Maid Park）隆重舉行。大型紀念活動匯聚全球藝術家與休斯頓各界人士約 2.5 萬人歡聚一堂，紀念反法西斯抗戰勝利 70 周年，共譜世界和平序曲。

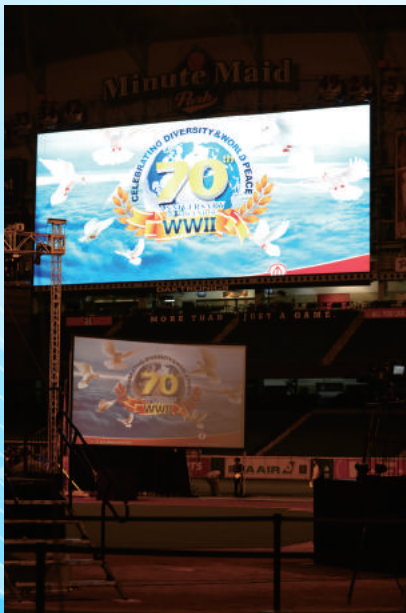
Hosted by Southern New Group, “WWII 70th Anniversary And Celebration of Diversity & World Peace” Was held on November 7th, 2015, at the Minute Maid Park in Houston. The event featured “Listening to the Voice of the World, Multi-Ethnic Community and Peaceful Overture” and This was a first of its kind, large-scale commemorative event that brought together 25,000 people from all walks of life who gathered together to commemorate the 70th anniversary of the victory of the anti-fascist and anti-Japanese war.



這是第一次以紀念抗戰英雄，歡慶和平為主導思想，由華人主持，來自不同族裔熱愛世界和平的社區領導人，政府要員，國會議員，退伍老兵，社區領袖與社團群眾等參與的國際性盛會，意義之深遠，功不唐捐。美南新聞傳媒集團將出版一本三百頁的書冊，作為美國歷史的一部份，該書將永遠保留在美國國會，將和平的精神傳遞下去！

This was the first time to commemorate the heroes of the war of resistance, to celebrate peace as the leading idea, hosted by the

Chinese community and community leaders from different ethnic groups who love world peace. In attendance were government officials, members of Congress, veterans from all conflicts, community leaders and members of the community. This was a true international event with far-reaching significance. The Southern News Group published a 300-page booklet about the event as part of American history, which remains in the US Congress forever, passing on the spirit of peace!





嘉賓出席晚會隆重開幕式。新華社記者張永興攝

美國休斯敦舉辦二戰勝利 70 周年紀念晚會

2015 年 11 月 09 日 11:32:53 來源：新華網國際頻道

新華網休斯敦 11 月 7 日電（記者張永興）由美南傳媒集團主辦的二戰勝利 70 周年大型紀念晚會“聆聽世界的聲音多元族裔共譜和平序曲”7 日晚在美國休斯敦舉行。藝術家們與休斯敦各界人士約 2.5 萬人歡聚一堂，緬懷二戰將士，紀念勝利，祈求世界和平。

當晚開幕式上，美南報業電視傳媒集團董事長李蔚華、美國國會議員艾爾·格林、得克薩斯州議員吳元之、中國駐休斯敦總領事李強民、二戰援華飛虎隊陳納德將軍的外孫女兼陳納德航空軍事博物館館長凱樂威等共同為二戰老兵頒發了獎章。他們表示，歷史不容忘記，戰爭悲劇必須銘記。今天的和平來之不易，世界各國人民應攜手努力，共同維護世界和平。

這次晚會規模宏大，節目多姿多彩，藝術家們用精彩表演讓現場觀眾享受了一次高水準文化藝術盛宴。

中國著名京劇表演藝術家王蓉蓉等表演的唱段字正腔圓，令人回味無窮，而北京心靈之聲藝術團青年表演者們更是技壓群雄。他們表演的《吉祥天女》（又稱《千手觀音》）精彩絕倫，令人叫絕。國粹之一《川劇變臉》音樂宏美，面部變化無窮，令觀眾驚嘆不已；雜技《兄弟力量》展示力

量與平衡，講述兄弟情深，傳遞著和諧與正能量。

中國著名京劇表演藝術家王蓉蓉等表演的唱段字正腔圓，令人回味無窮，而北京心靈之聲藝術團青年表演者們更是技壓群雄。他們表演的《吉祥天女》（又稱《千手觀音》）精彩絕倫，令人叫絕。國粹之一《川劇變臉》音樂宏美，面部變化無窮，令觀眾驚嘆不已；雜技《兄弟力量》展示力量與平衡，講述兄弟情深，傳遞著和諧與正能量。

格林在接受新華社記者採訪時說，中美是兩個非常重要的大國，雙方之間的關係非常重要，兩國繼續合作與攜手共進至關重要。

凱樂威對新華社記者說：“在飛虎隊的旗幟下，中美兩個偉大的國家走到了一起。我的外祖父在 1949 年發表的自傳《戰士之路》中曾表示，‘我最美好的希望是飛虎隊的旗幟一直能夠高高飄揚，並且作為太平洋兩岸這兩個偉大的人民為共同的戰爭與和平的目標而努力的象征而永垂青史。’這番話在今天看來依然非常重要。美中關係是當今最重要的雙邊關係。兩國應該繼續攜手，並且將這種為了和平的合作精神一代代傳承下去。”





與會嘉賓合影。



國會議員 Congresswoman Sheila Jackson-Lee (左) 頒發美南新聞董事長李蔚華 (右) 賀狀。



華星 (Huaxing Art Troupe) 旗袍隊在紀念二戰勝利 70 周年大型綜藝晚會上靚麗登臺

★ Texas-China Economic and Trade Summit

德克薩斯 – 中國經貿文化高峰會

2010 年德克薩斯中國經貿文化高峰會，10 月 25 日至 27 日在休士頓萊斯大學，10 月 28 日至 29 日在華盛頓舉行，由 ITC 主席李蔚華先生主持。李蔚華發言人表示，希望休市各界企業能透過 ITC 在此次高峰會中呈現項目發展的商機，使高峰會在研討及後續發展中能落實具體的合作項目。此次會議探討了在大會中舉行「能源應用」商機的匯報，以石油、綠藻能源，交通工具節能、太陽能風扇等，能源與環保的市場潛力，為高峰會創造商機。

The 2010 Texas-China Economic and Trade Summit was held at

Rice University in Houston, Texas, from October 25th to 27th, 2010, and was held in Washington, DC from October 28th to 29th, hosted by Wea H. Lee, Chairman of the International Trade Center in Houston. The meetings at the Summit discussed the report on the business opportunity of "energy application" at the conference. The market potential of energy resources and energy needs being met, including oil, green algae energy, vehicle energy conservation, solar, wind, etc., created business opportunities for the summit.



Texas-Africa Economic and Trade Summit

德克薩斯 – 非洲經貿高峰會

預備會議於 2019 年 9 月 6 日在萊斯大學 (RICE UNIVERSITY) 瓊斯商學院 (Jones Graduate School of Business) 舉行。休斯敦國際區區長、國際貿易中心主席、德州 – 非洲商業峰會主席李蔚華，德州 – 非洲商業峰會創始人、國際貿易中心共同主席、埃塞俄比亞榮譽總領事宏·格紮根·克彼得 (Hon Gezahgen Kebede)，萊斯大學瓊斯商學院副院長邁克爾·考尼格 (Michael L. Koenig) 出席。

The third TEXAS & AFRICA BUSINESS SUMMIT planning meeting was held on September 6, 2019, at the RICE UNIVERSITY Jones Graduate School of Business. Wea H. Lee, founder of the International Trade Center and Honorary Consul General of Ethiopia, Honorable Gezahgen Kebede and Michael L. Koenig, Associate Dean of the University of Jones School of Business, were in attendance.



On September 24-25, 2019 the International Trade Center will host the 2020 Texas Africa Business Summit. This two day Business Summit will provide comprehensive information on the latest trade and investment opportunities across Africa's most promising sectors which include:

- Agriculture & Agribusiness
- Information Technology
- Extractive Industries
- Financing
- Health
- Infrastructure
- Energy
- Tourism

During the plenary and workshop sessions, participants will have the opportunity to identify specific growth areas, get detailed information about projects that are ripe for investment, discover the latest financing options, meet potential business partners, as well as African Ambassadors and key government officials, and learn about Africa policies. There will also be one on one business matchmaking sessions organized for those ready to pursue immediate opportunities in Africa.

These sessions will be led by US and African leaders whose expertise stems from their successful and ongoing ventures in Africa. In addition there will be networking and relationship building opportunities with key African and US private sector and government leaders.

Ambassadors from the Republic of Guinea, Angola, Libya, Sierra Leone, Malawi, Tanzania, South Africa, Nigeria, Botswana, Ethiopia, Senegal, Equatorial Guinea and Ghana have been invited to participate.

The conference will conclude with the African Ambassadors Gala Awards Dinner where an industry trailblazer will be honored for his or her exemplary work to increase trade and investment between Texas and the nations of Africa.

For more information please contact
Jennifer Lopez at 281-983-8152
or jennifer@scdaily.com
International Trade Center
11110 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072
832-448-0189 fax



2019年9月26日，休斯頓國際區李蔚華區長在國際區會議室主持召開國際區董事會午餐會，休斯頓國際區李蔚華區長主持董事會議，商討國際區基本建設，國際區位於休斯頓西南區亞洲城，是一個蓬勃發展和充滿希望的多元民族、多元文化的地區，每年州政府撥款近170萬美元，用於國際區的基本建設。

On September 26, 2019, Houston International District Chairman, Wea H. Lee, hosted a board luncheon at the offices of the International District. Mr. Lee presided over the meeting to discuss the International District issues. The International District area is located in southwest area of the city of Houston, Texas. The area is a very thriving and promising and multi-cultural area. Each year, the Texas state government allocates close to \$ 1.7 million for Houston's International District.

Memories In Photographs

歲月鏡頭

2019年9月24日，美南新聞集團李蔚華董事長在其私邸為著名導演朱安平先生舉行回台定居歡送會，休斯敦僑屆代表和休斯敦華人藝術家 80 余人出席。感謝他為休斯敦人帶來的文化藝術氛圍，讓休斯敦人們的物質文化生活豐富多彩。

On September 24, 2019, Southern Chinese News Group Chairman Wea H. Lee hosted a special party at his private residence in Houston for the famous Director Mr. Anping Chu .

More than 80 people attended. Many thanks to the artist who has brought a cultural and artistic atmosphere to the people of Houston and his wonderful works that portray a colorful and cultural life to local community.



李蔚華董事長向朱安平導演贈送德州牛仔帽。

Wea H. Lee, Chairman of Southern News Group, presented a cowboy hat to Director Anpin Chu.



朱安平導演執導《原野》《霸王別姬》等大型劇作，大獲轟動。





李蔚華為前駐休斯敦總領事李強民送行

Southern News Group Chairman Wea H. Lee hosted a farewell reception to former Chinese Consul General in Houston, Li Qiangmin



李蔚華關心對長者的關愛

Wea H. Lee Cares About The Elderly



中國國僑辦裘援平主任訪美與大休士頓地區臺胞代表交流對話

Director of China's Overseas Chinese Affairs Office, Ms.Qiu Yuanping, visited the United States and visited with Taiwan friends in the Greater Houston area.



國會議員艾爾格林在國貿中心發表安全講話
Congressman Al Green delivered a security speech at the World Trade Center.



李蔚華區長在國貿中心發表安全講話
Southern News Group Chairman Wea H. Lee delivered a speech at the World Trade Center



2010年6月7日，張大千藝術研究會今日於美南藝術中心正式成立。張大千大師之女周心慶女士、外孫女張敏女士、美南集團董事長李蔚華先生、旅美畫家周鴻儒先生、旅美油畫藝術家王鑫生先生和“老船長”徐開義先生等出席了首次工作會議。

On June 7, 2010, the Zhang Daqian Art Research Association was formally established at the Southern News Art Center. Ms. Zhou Xinqing, daughter of Master Zhang Daqian, Ms. Zhang Min, the granddaughter of Master Zhang Daqian, Southern News Group Chairman Wea H. Lee attended the first working meeting.



李蔚華在休斯敦白宮接待前埃克森美孚採購總裁 Eduardo Nunez
Wea H. Lee met Eduardo Nunez, Former ExxonMobil Diversity Manager.



2019年9月3日下午，美國國會議員格雷戈裏米克斯（Gregory Meeks）在國會議員艾爾格林（Al Green）的陪同下，訪問了美南新聞集團（Southern News Group）。這是他受到美國國會監督調查主席艾爾格林的邀請，於9月4日在休斯敦舉行的國會現場聽證會時得知美南新聞集團從白手起家，到發展成為休斯敦乃至全美最有影響的華文媒體，印象深刻，決定首次訪問。

On the afternoon of September 3, 2019, U.S. Congressman Gregory Meeks, accompanied by U.S. Congressman Al Green, visited the Southern News Group office. This invitation was made by Congressman Green to the U.S. Congressional Supervisory Commissioner. When Congressman Meeks was introduced to the on-site facilities in Houston on September 4th, he learned that the Southern News Group started from scratch and developed into the most influential Chinese media in Houston and even in the United States and was very impressed and happy that he decided to visit for the first time.



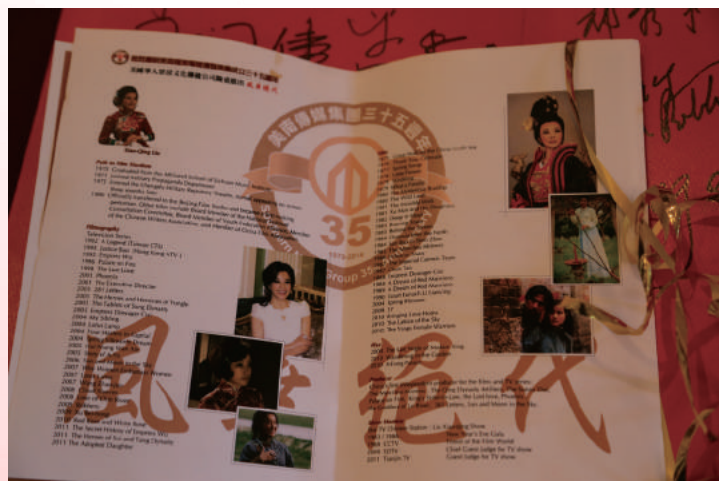
由休斯頓國際區區長、美南新聞集團董事長、國際貿易中心主席李蔚華和餐飲業大亨、億萬富翁藤權（Glen）聯合發起的金諾威（James Noteware）競選2020美國國會議員（2020 United States House of Representative）募捐晚宴2019年9月20日舉行，大休斯頓地區政商界名流70余人出席

James Noteware, Co-Chair International Trade Center, Chairman of the International Trade Center, Wea H. Lee, and Glen Gondo, campaigned for the 2020 United States House of Representatives fundraising dinner 2019. On September 20th, more than 70 people from political and business circles in the Greater Houston area attended.

79 美南新聞集團成立 40 週年紀念特刊

美國休士頓市長將 2014 年 4 月 12 日定為「劉曉慶日」，劉曉慶在美國進行話劇《風華絕代》巡演，12 日於美國休斯頓劇場表演。休士頓市長將該日定為休斯頓的「一個傳奇：賽金花日」，這是繼姚明後第二位華人獲得此殊榮，也是首位華人藝術家的榮耀。

The Mayor of Houston, Texas, Annise Park, set April 12, 2014, as "Liu Xiaoqing Day". Liu Xiaoqing performed a drama "A Legend: Sai Jinhua Day" in the United States.





中國連續四年收視冠軍的江蘇衛視“非誠勿擾”節目主持人孟非，2014年10月5號將與您在休士頓面對面“談情說愛暢聊人生”！孟非將與休士頓的朋友分享“非誠勿擾”台前幕後的深刻故事，中美單身男女的婚戀觀，與現場來賓近距離互動，并受到李蔚華董董事长夫婦的熱情招待。

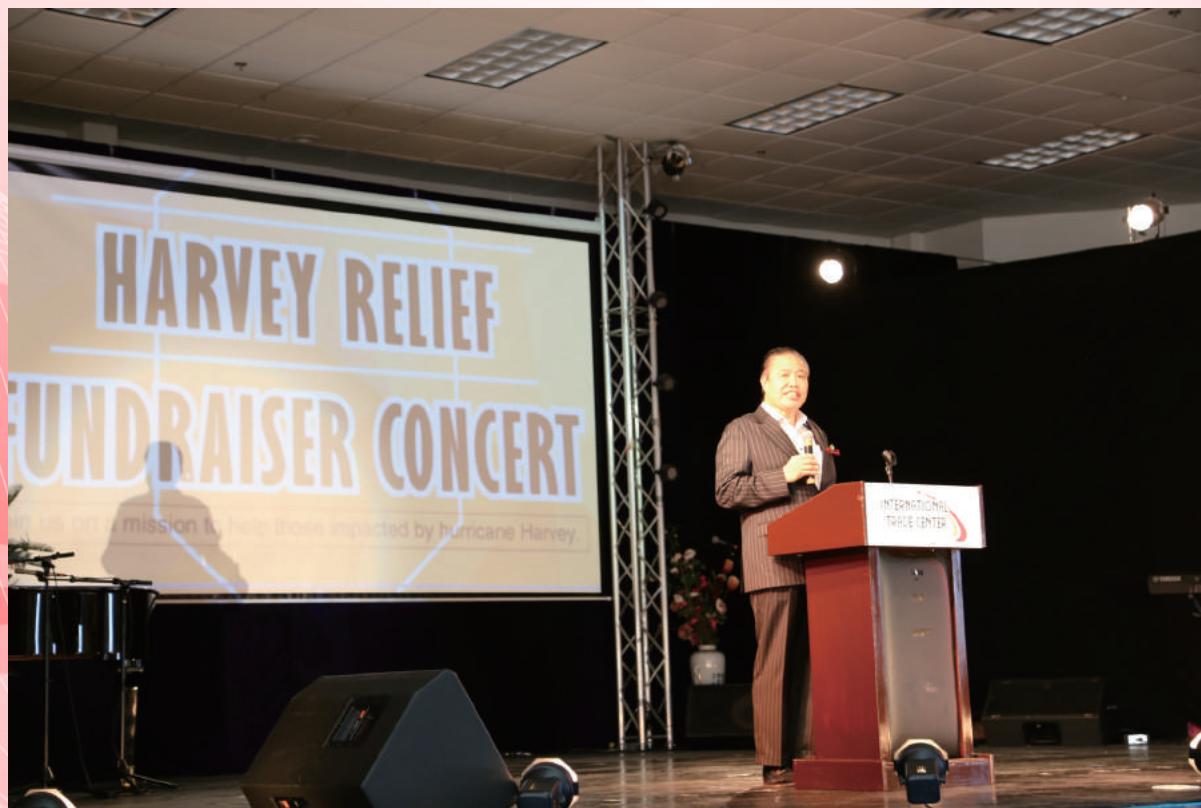
Meng Fei, the host of Jiangsu Satellite TV's "You Are the One" program, which has won the highest TV rating for four consecutive years, was in Houston on October 5th, 2014. "Talk about love and talk about life" Meng Fei shares his experience with Houston audiences and reveals the profound story behind the scenes. The marriage and love concept of single men and women in China and the United States interacts with the guests on the spot. He is warmly welcomed by Southern News Group Chairman Wea H. Lee.



1979-2019

美南報業集團舉辦颶風賑災音樂會，獎勵哈維颶風中舍己救人的救災英雄，由李蔚華董事長頒獎

Southern News Group organized a hurricane relief concert to recognize the heroes of disaster relief in Harvey Hurricane. The reward certificates were presented by Southern News Group Chairman Wea H. Lee.



李蔚華董事長 2004 年在北京中國傳媒產業發展大會發表有關美國華文媒體市場與產業運作的演講。

Southern News Group Chairman Wea H. Lee delivered a speech on the Chinese media market and industry operations at the China Media Industry Development Conference in Beijing in 2004.



2017 年 6 月 30 日，美南集團李蔚華董事長訪問全美山東同鄉會聯合總會，啓動“美國新百強青年領袖”項目。

On June 30, 2017, Southern News Group Chairman Wea H. Lee visited the Shandong Associations and launched the “New Top 100 Young Leaders in the United States” project.

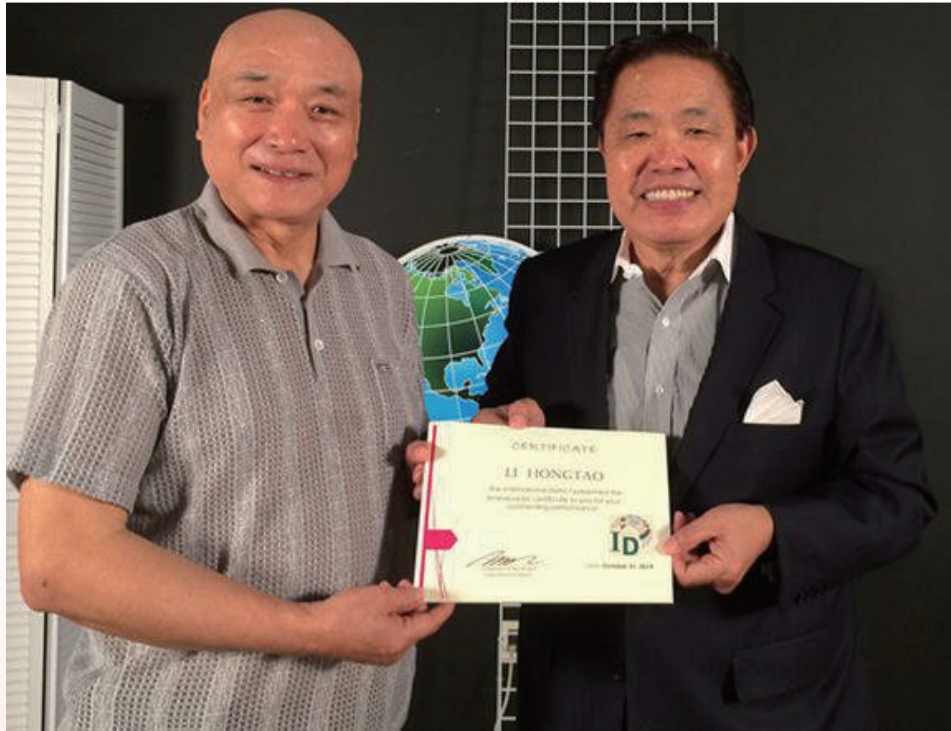
發起「一帶一路資訊帶」的香港流動媒體有限公司，與美國最具影響力的中文媒體「美南報業電視傳媒集團」，簽署「一帶一路資訊帶」媒體合作協議，打開中美海外華媒文化傳播的新局面

Hong Kong Mobile Media Co., Ltd., which launched the "Belt and Road Information Belt", signed the "One Belt and One Road Information" media cooperation agreement with the most influential Chinese media "Southern News Group" to open the Chinese and American overseas Chinese culture market. This represents a new advancement in Chinese media communication.



2014 年 10 月 31 日，美南報業電視傳媒集團董事長李蔚華先生與中國旅美畫家李洪濤就傳播中國文化藝術產業、促進中美文化交流達成共識，並於美南國際電視攝影棚內簽署合作備忘錄。

On October 31, 2014, Wea H. Lee, Chairman of the Southern News Group, and Li Hongtao, a Chinese travel artist, reached a consensus on spreading the Chinese culture and art industry and promoting Sino-US cultural exchanges, and signed a memorandum of cooperation in the Southern News Group Television Studio in Houston, Texas.



白手起家在美國第四大城市休斯敦打造出華文傳媒帝國的美南新聞報業電視集團董事長、休斯敦國際貿易中心主席李蔚華，2012 年 10 月 30 日登上最新出版的美國休斯敦《今日商業》雜誌封面，成為 11 月該刊主打人物。圖為出版人 Steve Levine's 向李蔚華贈送雜誌。

“We started from scratch in Houston, Texas, the fourth largest city in the United States to create a Chinese media empire”, the chairman of Southern News Group, Houston International Trade Center Chairman Wea H. Lee, stated in the latest edition of “Business Today” magazine October 30, 2012, and was also featured in the magazine in November.



2017 休斯敦聯合國日世界公民獎，由休斯敦公共交通作出傑出貢獻的 Oni K Blair 女士、美南報業電視傳媒集團董事長李蔚華先生、醫學發明家 Bandula Wijay 博士三位獲得。

2017 United Nations Day World Citizen Award, was given to Ms. Oni K Blair, who made outstanding contributions to public transportation in Houston, Wea H. Lee, Chairman of Southern News Group, and Dr. Bandula Wijay, medical inventor.



2016 年 5 月 15 日晚，美南國際貿易中心在 ITC 大樓舉行《中美創新與投資對接大會暨高科技醫療文化教育經濟大聯盟》揭牌儀式。同時也為慶祝美南報業電視傳媒集團董事長李蔚華先生榮獲美國總統奧巴馬親自簽發的“美國義工金牌貢獻獎”，這是華人的最高榮譽！

On the evening of May 15, 2016, the International Trade Center held

the opening ceremony of the China-US Innovation and Investment Matching Conference and the High-Tech Medical Culture Education Economic Union in the ITC Building. At the same time, to celebrate, the chairman of Southern News Group, Wea H. Lee won the "American Volunteer Gold Contribution Award" issued by U.S. President Barack Obama. This is the highest honor for the Chinese!

Southern News Group 40th Anniversary

85 美南新聞集團成立 40 週年紀念特刊



2015 年為迎接聖誕節來臨，美南報業電視傳媒集團於該公司舉辦聖誕聚餐，邀請社區政商名流與員工齊聚一堂同樂，活動上董事長李蔚華對工作年限逾 20 年的資深員工，頒發獎牌慰勞。

In 2015, in order to welcome Christmas, Southern Daily News Group held a Christmas dinner at the company, inviting community political and business celebrities and employees to have a fun time together. Wea H. Lee, chairman of the event, presented the senior staff with a working life medal for more than 20 years of service. Medals were much appreciated.

2017 年 10 月 24 日晚，休斯敦聯合國日獲獎領袖頒獎典禮在美國休斯敦女子協會（The Junior League of Houston）禮堂隆重舉行，出席頒獎典禮的嘉賓和代表共計三百餘人，分別來自不同的國家和地區。大休斯敦地區有六位傑出領袖獲獎，其中，美南新聞報業電視傳媒集團董事長、休斯敦國際貿易中心主席、休斯敦國際區區長李蔚華先生是唯一獲獎華人領袖。

On the evening of October 24, 2017, the United Nations Day Awards Leadership Awards Ceremony was held in the auditorium of The Junior League of Houston. The guests and delegates attending the ceremony

numbered more than 300 from many countries. The Greater Houston area has recognized six outstanding leaders for this award. Among them, Southern News Group Chairman, Houston International Trade Center Chairman and the Houston Chairman of the International District, Wea H. Lee, was the only Chinese leader recognized.



今日美南



2015年7月8日上午，美南報業電視傳媒集團董事長、休斯敦國際貿易中心主席李蔚華一行在廊坊市僑聯主席王華的陪同下蒞臨勝記倉物流有限公司，對世界商谷·燕郊國際貿易城進行參觀考察。

On the morning of July 8, 2015, Wea H. Lee, Chairman of the Board of the Southern News Group and Chairman of the Houston International Trade Center, accompanied by Wang Hua, Chairman of the Langfang Federation of Overseas Chinese, visited Shengjicang Logistics Co., Ltd. in the World Business Valley.



2019年6月15日，由美國金鷹企業聯盟 (AGEEA) 主辦的金鷹頒獎盛典 & 音樂會在休斯敦浸會大端姆音樂廳 (HBU-Dunham Theatre) 舉行。休斯敦市長、各界精英與來自達拉斯、奧斯汀、紐約、洛杉磯等地的開發商、投資商、建設商、運營商、中介公司、優秀經紀人近千人出席活動。圖為李蔚華董事長和金鷹獎主席李生，李雄等一同合影。

On June 15, 2019, the Golden Eagle Awards & Concert hosted by the American Golden Eagle Enterprise Alliance (AGEEA) was held at the HBU-Dunham Theatre in Houston. Nearly 1,000 people from the Mayor of Houston, elites from all walks of life, and developers, investors, builders, operators, agencies, and outstanding brokers from Dallas, Austin, New York, and Los Angeles attended the event.



2016年2月1日，安徽中創信測科技有限公司董事長余徐生先生與副總裁韋晶女士於美國休士頓拜訪美南新聞集團，受到該集團董事長李蔚華熱情接待，雙方暢談中商務交流理念與精英俱樂部投資項目合作，相談甚歡。

On February 1, 2016, Mr. Yu Xusheng, Chairman of Anhui Zhongchuangxin Testing Technology Co., Ltd. and Ms. Wei Jing, Vice President, visited the Southern News Group in Houston, Texas, and was warmly received by the company's chairman, Wea H. Lee. The two sides talked about Sino-US business with the concept of the exchange being in cooperation with the elite club investment project.

87 美南新聞集團成立 40 週年紀念特刊

2017 年 1 月 26 日晚，美南新聞在美南國際貿易中心（ITC）舉行第 21 屆農曆新年園遊會新聞發布會。美國國會參議院議員 Al Green 頒贈賀狀給李蔚華董事長。

On the evening of January 26, 2017, Southern News Group held a press conference for the 21st Annual Lunar New Year Festival at the International Trade Center (ITC). U.S. Congressman Al Green presented a congratulatory letter to Chairman Wea H. Lee.



2012 年 10 月 16 日，駐休斯敦總領事許爾文在官邸會見美國休斯敦國際貿易中心主席兼執行總裁、美南報業集團總裁李蔚華。

On October 16, 2012, Consul General Xu Erwen met with President and Chairman of the International Trade Center in Houston, and Southern News Group Chairman Wea H. Lee

2015 年由美南報業電視傳媒集團董事長李蔚華成立的「德州國際社區政治行動委員會 (Texas International Community Political Action Committee) 於美南新聞大樓召開籌委會會議，邀請各族裔社區代表，討論輔選細節。

In 2015, the Texas International Community Political Action Committee was established by Wea H. Lee, Chairman of Southern News Group. The Texas International Community Political Action Committee held a meeting of the Preparatory Committee in the Southern News Group building, inviting representatives of ethnic communities to discuss the details of the upcoming elections.



人民日報海外版與美國《美南新聞日報》合作簽約儀式 2017 年 5 月 17 日上午在北京舉行。簽約之前，人民日報社編委、人民日報海外版總編輯王樹成會見美國美南報業電視傳媒集團董事長李蔚華，並希望精誠合作，共同講好中國故事，傳播好中國聲音。

People's Daily Overseas Edition and "Southern News Group" cooperation signing ceremony was held in Beijing on the morning of May 17, 2017. Before signing the contract, Wang Shucheng, Chief Editor of the People's Daily News and the People's Daily Overseas Edition, met with Wea H. Lee, Southern News Group Chairman, and expressed his hope to cooperate sincerely to jointly tell the Chinese story and spread the Chinese voice.



李蔚華先生支持民主黨競選人希拉里克林頓。

Wea H. Lee Supporting the Democratic Party Candidate Hillary Clinton.

美南報業電視傳媒集團董事長李蔚華 (右) 與芝加哥時報總裁李著華 (左)

Wea H. Lee (right), Southern News Group Chairman and Danny Lee, President of Chicago Times (left).



89 美南新聞集團成立 40 週年紀念特刊

2012 年 10 月 9 日晚，全國政協委員、中國中央電視臺《星光大道》欄目制作人陳建國，應邀訪問美國休斯敦美南新聞傳媒集團，與美南新聞傳媒集團董事長李蔚華先生簽署合作意向書。

On the evening of October 9, 2012, Chen Jianguo, member of the National Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference and the producer of China Central Television's " Avenue of Stars " program, was invited to visit the Southern News Group offices in Houston, Texas. While there he signed a letter of intent for cooperation with Southern News Group Chairman Wea H. Lee.



美國國務院主管非洲事務之副國務卿迪波納大使 2019 年 10 月 15 日上午在華盛頓美國務院辦公大樓接見美南集團美南國際貿易中心主席李蔚華及衣索匹亞駐休斯敦卡比迪總領事一行。

這位主管非洲五十六國的前美國駐衣索匹亞大使對於明年九月 廿二日在休斯敦萊斯大學由美南國際貿易中心主辦之非洲商業 高峯會表達高度關切，並將全力協助大會能成功舉辦。

李主席一行還在華府拜會了美國國會格林議員及數位非洲駐美 大使館。圖為副國務卿迪波納大使接見李主席一行。



2016 年李蔚華董事長全家在華府合影。

In 2016, Chairman Li Weihua' s family took a group photo in Washington DC.



美南新聞英文報編輯：

John T. Robbins

Southern Daily News Editor John T. Robbins points to the pages of the News&Review newspaper that was published in the Southern Chinese Daily News. News&Review was dedicated to the U.S. and China global relationship.



美南日報與中國國際航空公司及台灣長榮航空公司強強合作
自即日起,乘坐從休斯頓飛往北京、台北航班的乘客均可取閱



萬尺天際 伴您同遊

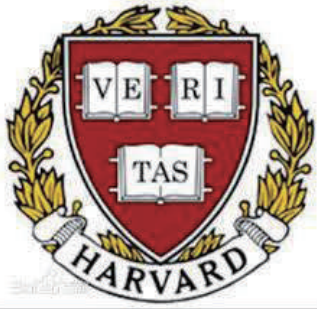


美南日報

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

Southern News Group Into Harvard University

美南傳媒 走進哈佛系列



美南傳媒多年來在全美主要大城市，休斯敦、華盛頓、芝加哥、達拉斯、西雅圖、波特蘭、亞達蘭大、聖路易、克裏夫蘭、洛杉磯，各地舉辦各種文化教育社區活動，以媒體全面配合全美各地之報導，今天為了全面迎接新媒體時代之來臨，美南傳媒集團將以“美南傳媒，走進哈佛”系列，展開及推動各項文藝教育活動，並以美南集團強大之電視

新媒體團隊，製作高品質之節目，透過音符視屏及講座，教育培訓營系列報導，將全球觀眾及青年學子共享。

A. 走進哈佛，美南麥當勞教育升學學展

地點：麻州劍橋市，哈佛大學科學中心

B. 琴動心聲大型綜藝節目

地點：美國德州美南傳媒世界總部

由著名音樂作曲鋼琴家吳曉萍領銜，美南國際電視強大團隊制作，每季勝出學員將有機會與神秘世界級鋼琴大師同臺演奏，並將有機會在美南傳媒走進哈佛系列之教育展上表演，對於有誌步入名牌大學之年青學子有著事關重要的意義。

C. 世界青年領袖訓練營

地點：美國德州國際貿易中心大樓

美南傳媒集團屬下之休斯敦國際貿易中心創辦十五年，曾經接待近萬家中小企業，並曾有美國總統柯林頓、西非幾內亞總統孔迪、各國部長、大使、商業領袖參與各項活動，並將於 2020 年 9 月 22 日和萊斯大學合辦第三屆德州非洲高峰會。

美南集團近期將和位於國際貿易中心之聯合國協會，共同舉辦國際學生領袖訓練營，每年春夏兩季選出二百位來自世界各地之年青學子，在國際貿易中心集訓後，繼續參訪萊斯大學、芝加哥大學、哥倫比亞大學，最後在哈佛大學結訓，這將是展開教育培訓之新旅程碑。

D. 美南電視新媒體將加入 ItalkBB 電視平臺

位於美國德州休斯敦之美南電視傳媒總部，目前已全面更新光纖光纜高清設備，將在全美各地制作當地新聞節目，七天二十四小時在 ItalkBB、STV、Youtube、Facebook 播出，範圍將涵蓋加拿大、美國、北美地區，其中琴動人心大型綜藝節目也將安排在衛星臺全球收看。



E. 美南黃頁

傳媒大數據中心

為了因應新媒體時代之來臨，美南集團正在籌劃大數據中心，並已規劃美南新聞網，全面收集整理全美各大城市有關亞裔社區之人口分佈，文化教育，商業情況，並配合 2020 年美國全國人口普查，成立大數據中心，以提供各界參考及運用。

Southern News Group Harvard Education Series

The Southern News Group for many years has published in major cities across the United States, including Houston, Washington, Chicago, Dallas, Seattle, Portland, St. Louis, Cleveland and Los Angeles.

Southern News Group enters Harvard Series, to launch and promote various arts and education activities starting December 2019.

A. McDonald's Education Workshop

Location: Harvard University Science Center, Cambridge, Massachusetts.

B. A Large Variety Program

Location: Southern News Group, led by the various music composing pianist Xiaoping Wu and STV team production. Every winner will have the chance to play piano with Master Wu, this will be a memorable experience to students.

C. World Youth Leadership Training Camp

Location: International Trade Center Houston, Texas

Houston International Trade Center and Southern News Group has been founded for 15 years, thousands of small and medium-sized enterprises, Ministers, Ambassadors, business leaders have participated in its activities.

The Third Annual Texas Africa Summit will be held on September 2020 by Southern News Group, International Trade Center and Rice University.

D. STV will join iTalkBB TV platform

The beauty of the southern TV media has totally updated equipment, will transmit local news programs all over the United States, twenty-four hours a day for seven days in iTalkBB, STV, Youtube, Facebook. Will air in Canada and United States, North America.

E. Houston Chinese Yellow Pages

In response to the new media era, the Southern News Group is planning to set up a Southern News network, a comprehensive collected data from Asian society in terms of population, education, culture and economy in major cities across the United States. The data will comply with the U.S.Census 2020.





醫療服務
Medical Service

醫療中心專業醫療機構可以為您提供優質的醫療服務，針對不同病情，制定詳細的護理操作規範，實施個性化、全程化關愛。

金融商業服務
Banking and Financial Service

美商傳媒電視集團、TTC國際貿易中心、力量龐大的銀行業務，提供一切媒體協助、金融服務、商業聯動，助您打開世界的高業大門，馳騁無邊。

專業管家服務
Full line of housekeeping services

專業管家服務，各種貼心服務，解決您一切後顧之憂

完整的生活配套
PERFECT LIFE PACKAGE

成熟生活圈，每天所需要一應俱全
坐落於休斯頓中國城中心區，坐擁周全的生活配套，成熟的購物、娛樂、飲食環境。

物業功能
FUNCTION OF LUXURY MANSION

美南聯合醫療公寓大聯合醫療公寓大廳羅世登場

- 生態辦公
- 醫療中心
- 平層公寓
- 創意空間

**一寓擁攬休斯頓中國城
七重價值驅動大未來**
ONE LUXURY CONDO UNIT OFFERS

用一套公寓收獲座城市的風華

- 醫療—首層國際醫療中心，全天候為您提供醫療保障。 Medical attention.
- 教育—聯系多當勞及多所學府，每年舉辦升學展，掌握第一手升學資訊。 Education and Cultural events.
- 金融—TTC國際貿易中心，助您發展全球商務。 International Trade Center with Global Trade Opportunities.

- 生態—空中花園、靈動的室內設計，綠光自然。 Rooftop Sky Garden.
- 交通—四通八達的交通網絡，動靜皆宜。 Convenient, Dependable Transportation.
- 商務—美商傳媒電視集團為您提供強大後盾。 Southern Media and TV Service Right Next Door.
- 文化—40年的文化底蘊，一直服務於休士頓，植根美國，融合中西文化。 Serving the Houston Community For More Than 40 years.

CHRONICLE [1979-2019]



美南新聞
Southern News Group

- 1979 June 16, The Southern Chinese News was launched in Houston, as a weekly published on Saturday.
- 1980 The Southern Chinese News started to publish the Houston Chinese yellow pages/ Telephone Books in Houston once a year.
- 1981 USA Printing was established in Houston to print the Southern Chinese News and local community newspaper of other racial backgrounds.
- 1981 April 29, The Southern Chinese News become a biweekly, and was published every Wednesday and Saturday.
- 1982 The Southern Chinese News launched its Dallas edition, what has become now the Dallas Chinese Times.
- 1982 Construction of the building of the Southern Chinese News, which included the USA Printing Facilities, started. The newspaper moved from its old location to the new building and started operation in the new facilities in 1984.
- 1983 June 1, The Southern Chinese News become a triweekly, and was published every Wednesday, Friday and Saturday.
- 1984 February 5, The Southern Chinese News increased its publication from three times a week to four times a week, and was published every Tuesday, Friday, Saturday and Sunday.
- 1984 The Southern Chinese News started to sponsor and hosts various seminars, forums, conferences on a wide variety of issues and subjects of interest to the Chinese community, which were subsequently covered in the Southern Chinese Daily News.
- 1984 The Southern Chinese News launched the Southern Arts Center to promote cultural and artistic exchange and education among members of the Chinese community.
- 1984 November, The Southern Chinese News started to publish four times a week.
- 1984 December 16, The Southern Chinese News started to publish six days a week, Tuesday through Sunday.
- 1985 May 10, The Southern Chinese News started to publish the English language weekly USAsia News in Houston to reach a broader spectrum of the Houston population, especially other Asian ethnic groups, and the mainstream society.
- 1988 March 26, The Southern Chinese News launched Texas Chinese Television, the first Chinese language television station in the state of Texas.
- 1990 October 12, The Southern Newspapers Group established its sister publication, the Washington Chinese News, in weekly magazine in August 1998.
- 1991 September 21, The Southern Newspapers Group started its publication, the Chicago Chinese News, in Chicago, as a weekly newspaper.
- 1992 October 2, The Southern Newspapers Group started its publication, the Boston Chinese News, in Boston, Massachusetts, as a weekly newspaper.
- 1992 October 2, The Southern Newspapers Group started its publication, the Atlanta Chinese News, in Atlanta, Georgia, as a weekly newspaper.
- 1993 September, The Southern Newspapers Group started a local edition, the Seattle Chinese News, in Seattle, Washington, as a weekly newspaper.
- 1993 The Southern Newspapers Group launched its publication, the Bay Area Chinese News, in San Francisco, California, as a weekly newspaper.
- 1995 The Southern Newspapers Group launched the Global

	Electronic Chinese Daily News, America's first online Chinese language daily newspaper in Houston.		the area. Wea H. Lee is the Chairman of Houston International District.
1996	September 3, The Southern Chinese News started to publish seven days a week, Monday through Sunday.	2009	All TV channels become digital throughout the country starting from 2009. ITV Houston at Channel 55.5 was launched on June 16th.
1996	October 11, The Southern Newspapers Group established a franchise weekly newspaper, the St. Louis Chinese News, in ST. Louis Missouri.	2010	The 2010 Texas–China Economic and Trade Summit was held at Rice University in Houston, Texas, from October 25th to 27th, 2010, and was held in Washington, DC from October 28th to 29th, hosted by Wea H. Lee, Chairman of the International Trade Center in Houston.
1996	October 15, The franchise newspaper of the Southern Newspapers Group, the Manila Chinese Times, was established in Manila, the Philippines.		
1996	October 15, The Southern Newspapers Group started its cooperation with the franchise newspaper, Taipei World Forums.	2015	Hosted by Southern New Group, the “WWII 70th Anniversary And Celebration of Diversity & World Peace” event featured "Listening to the Voice of the World, Multi–Ethnic Community and Peaceful Overture" and was held on November 7th, 2015, at the Minute Maid Park in Houston.
1997	September 5, The Southern Newspapers Group established its franchise weekly newspaper, the Portland Chinese News, in Portland, Oregon.	2017	On the evening of October 24, 2017, the Houston United Nations Day Awards Leadership Awards Ceremony was held in the auditorium of The Junior League of Houston. Southern News Group Chairman, Wea H. Lee, was the only Chinese leader recognized.
1999	June, The Southern Newspapers Group established its franchise Monthly newspaper, the Marketing News, in Cleveland, Ohio.		
2001	Southern News Group moved in the current building at 11122 Bellaire Blvd. Ever since, Southern News Group entered a new era of prosperity.	2019	July 24, On the evening of July 24, 2019, the Annual Houston Humanitarian Awards were held on the Houston's Random Act of Kindness Day at the Royal Sonesta Hotel in Houston, Texas. Wea H. Lee, was awarded the 2019 Houston Humanitarian Award.
2004	Southern News Group was notified by Houston Business Journal for being one of the top small businesses in Houston. Among the top 100s, Southern News Group ranked 62nd. CEO Wea H. Lee and Catherine Lee appeared at the award ceremony at the Best Western Inn in the Galleria area.	2019	September 16, Alpha Condé, Former Chairperson of the African Union and President of the Republic of Guinea, led 23 ministers from Guinea to visit Houston. Chairman of the Texas–Africa Business Summit, President of the Houston International Trade Center, President of the Houston International Zone, and Chairman of Southern News Group and founder of the Texas–Africa Business Summit, Wea H. Lee, and co–chair of the International Trade Center, Hon Gezahgen Kebede, honorary consul of Ethiopia in Houston, along with more than 100 representatives of the Houston political and business community attended a luncheon at Chairman Lee's private residence.
2006	Adjacent to Southern News Group, International Trade Center was completed, with Wea H. Lee being Founder/Chairman. Asian Gazette, a weekly publication in simplified Chinese characters, has been very popular among the new Mainland Chinese immigrants since the very first issue.		
2007	Houston International District was signed into law by Texas Governor Rick Perry. Numerous beneficial policies were issued to promote the business development of		

美南報業四十年大事記



美南新聞
Southern News Group

一九七九年六月十六日

美南報業總社 --- 美南新聞創辦於一九七九年六月十六日，在休士頓成立，開始為週刊，每週六出版。

一九八零年

美南黃頁 / 華人電話簿於一九八零年，在休士頓創刊，一年出版一次，由美南新聞發行。

一九八一年

美南印刷廠於一九八一年，在休士頓成立，歷年來除了印製自己的報紙「美南新聞」之外，而且還印刷印刷社區其他族裔的報紙。

一九八一年四月廿九日

美南新聞於一九八一年四月廿九日起，由週刊改為一周兩次出版（星期三及星期六）

一九八二年

美南新聞於一九八二年，前往達拉斯成立美南新聞達拉斯版，後改為今日的達拉斯時報。

一九八二年

美南新聞於一九八二年在休士頓自建報社及印刷廠，並於一九八四年九月一日遷入新址。

一九八三年六月一日

美南新聞於一九八三年六月一日起，由週刊改為每週星期三，星期五及星期六，三天出報。

一九八四年二月五日

美南新聞於一九八四年二月五日起，由每週三次出報，改為四次出報，出報日期為每週星期二，星期五、星期六及星期日。

一九八四年

美南新聞於一九八四年起，舉辦各類題材的座談會，並將內容刊登於美南新聞上，提供讀者各類型的參考。

一九八四年十一月

美南新聞於一九八四年十一月改為一週五次出版。

一九八四年十二月十六日

美南新聞於一九八四年十二月十六日起，改為每週星期二、星期三、星期四、星期五、星期六、星期日，六天出版。

一九八五年五月十日

美南新聞為了擴大亞裔及主流社會之交流，於一九八五年五月一日起，在休士頓發行英文美亞新聞，每週出版一次。

一九八八年三月廿六日

美南新聞於一九八八年三月廿六日，休士頓成立休市第一家華語電視公司 --- 美南華語電視。

一九九零年十月十二日

美南報業 --- 華盛頓新聞，於一九九零年十月十二日，在首府華盛頓成立，初為週報性質，一九九八年八月起，改為週刊。

一九九一年九月廿一日

美南報業 --- 芝加哥時報，於一九九一年九月廿一日，在芝加哥成立，為週報性質。

一九九二年十月二日

美南報業 --- 波士頓新聞，於一九九二年十月二日，在波士頓成立，為週報性質。

一九九二年十月二日

美南報業 --- 亞特蘭大新聞，於一九九二年十月二日，在亞特蘭大成立，為週報性質。

一九九三年九月

美南報業 --- 西雅圖新聞，於一九九三年九月在西雅圖成立，為週報性質。

一九九三年

美南報業 --- 北加州灣區新聞，於一九九三年在舊金山成立，為週報性質。

一九九五年

美南報業於休士頓首創全美第一家環球電子日報。

一九九六年九月三日

美南新聞於一九九六年九月三日起，改為日報，七天出版。

一九九六年十月十一日

美南報業加盟報 --- 聖路易新聞，一九九六年十月十一日在聖路易成立，為週報性質。

一九九六年十月十五日

美南報業加盟報 --- 台北世界論壇報，於一九九六年十月十五日開始與本報合作。

一九九七年九月五日

美南報業加盟報 --- 波特蘭時報，於一九九七年九月五日在波特蘭成立，為週報性質。

一九九九年六月

美南報業加盟報 --- 推廣報，於一九九九年六月在克利夫蘭成立，為月報性質。

二零零零年

「聖路易新聞」於 2000 年擴展業務，在堪薩斯城開始發行「堪城新聞」，成為堪城地區首份頗具規模之中文刊物。

二零零一年

美南報業遷至百利大道 11122 美南報業大樓，標誌報業集團進入快速發展的新階段。

二零零四年

第一屆休士頓商業週刊在本市溫斯頓蓋瑞利亞舉行頒獎典禮，美南報業集團被榮譽入選中小企業 100 強。李蔚華夫婦出席當日的頒獎儀式。

二零零六年

與美南報業大樓相鄰的國際貿易中心 (ITC) 成立，李蔚華擔任國際區區長。

二零零七年

德州州長帕瑞 (RICK PERRY) 正式簽字批准成立休士頓國際區 (HOUSTON INTERNATIONAL DISTRICT)，並且給予國際區多項發展優惠政策，李蔚華擔任休士頓國際區主席。

二零零九年六月十六日

2009 年 6 月 16 日，隨著美國全面進入數碼電視信號時代，美南國際電視 55.5 頻道當天正式開播。

二零一零年十月二十五日

2010 年德克薩斯中國經貿文化高峰會由美南報業主辦，10 月 25 日至 27 日在休士頓萊斯大學，10 月 28 日至 29 日在華盛頓舉行，由 ITC 主席李蔚華先生主持。

二零一五年十一月七日

由美南新聞傳媒集團主辦“聆聽世界的聲音，多元族裔共同譜和平序曲”二戰勝利 70 周年大型紀念活動，在休士頓美汁源體育館

(Minute Maid Park) 隆重舉行。

二零一七年十月

休斯敦聯合國日獲獎領袖頒獎典禮在美國休斯敦女子協會 (The Junior League of Houston) 舉行，美南新聞報業電視傳媒集團董事長李蔚華先生是唯一獲獎華人領袖。

二零一九年七月二十四日

2019 年 7 月 24 日晚，休斯敦慈善日隨機行動 (Houston Random Act of Kindness Day) 組織的第五屆休斯敦人道主義獎 (Houston Humanitarian Award) 頒獎典禮在休斯敦皇家索尼斯塔 (Royal Sonesta) 酒店隆重舉行，美南報業電視傳媒集團董事長、慈善家李蔚華先生榮獲 2019 休斯敦人道主義獎。

二零一九年九月十六日

9 月 16 日，非洲聯盟主席、幾內亞共和國總統阿爾法·孔戴 (Alpha Condé) 率領幾內亞 23 名部長訪問休斯敦，德州 - 非洲商業峰會主席、休斯敦國際貿易中心主席、休斯敦國際區區長、美南新聞集團董事長李蔚華，德州 - 非洲商業峰會創始人、國際貿易中心共同主席、埃塞俄比亞駐美國榮譽總領事宏·格紮根·克彼得 (Hon Gezahgen Kebede) 及休斯敦政商界代表 100 餘人出席。